



Europeiska  
kommissionen

[VÅREN 2016 ▶ Nr 56]

# panorama

inforegio

## ▶ Samordnade insatser för att trygga finansieringen

Ett uppsving för investeringarna i EU

- ▶ Livskvalitet i Europas städer
- ▶ Förvaltningsverktyg för kunskapsutbyte
- ▶ Att undanröja hinder över gränserna

Regional- och  
stadspolitik

▶ <b>LEDARE</b> .....	<b>3</b>
Corina Crețu, EU-kommissionär med ansvar för regionalpolitik	
▶ <b>UNDANRÖJA HINDER I GRÄNSREGIONERNA</b> .....	<b>4</b>
▶ <b>EN MAKEOVER FÖR TURINS STADSOMRÅDEN</b> .....	<b>6</b>
▶ <b>EUROPEISKA STRUKTUR- OCH INVESTERINGSFONDERNA OCH EUROPEISKA FONDEN FÖR STRATEGISKA INVESTERINGAR</b> .....	<b>8</b>
▶ <b>EUSALP SIKTAR HÖGT</b> .....	<b>11</b>
▶ <b>ARBETSGRUPP FRÄMJAR BÄTTRE ANVÄNDNING AV EU-MEDEL</b> .....	<b>14</b>
▶ <b>HAR DU HITTAT DEN EXPERTIS DU LETAR EFTER?</b> .....	<b>16</b>
▶ <b>INTEGRITETSPAKTER STÄRKER KAMPEN MOT BEDRÅGERI OCH KORRUPTION</b> .....	<b>18</b>
▶ <b>MED DINA EGNA ORD</b> .....	<b>20</b>
▶ <b>UNDERSÖKNING GER EN POSITIV BILD AV STORSTADSLIVET I EUROP</b> .....	<b>24</b>
▶ <b>EUROPEISK SAMMANHÅLLNINGSPOLITIK I SPANIEN</b> .....	<b>32</b>
▶ <b>FÅ KOLL PÅ SOCIALA FRAMSTEG</b> .....	<b>34</b>
▶ <b>VÄRLDSSTADSPROJEKTET</b> .....	<b>36</b>
▶ <b>PASSAGERARTRAFIK PÅ RÄTT SPÅR</b> .....	<b>38</b>
▶ <b>EN PROMENAD I PARKEN</b> .....	<b>40</b>
▶ <b>NYHETER [I KORTHET]</b> .....	<b>42</b>
▶ <b>JUBILEUM FÖR IQ-NET!</b> .....	<b>44</b>
▶ <b>EXEMPEL PÅ PROJEKT FRÅN SPANIEN, STORBRIANNIEN, GREKLAND, LETTLAND/ LITAUEN OCH SLOVENIEN/KROATIEN</b> .....	<b>47</b>
▶ <b>KALENDARIUM</b> .....	<b>52</b>



## Fotografier (sidor):

Omslag: Urban Barriera  
 Sidorna 2, 6, 7: © Urban Barriera  
 Sidorna 2, 22: © SEUPB  
 Sidorna 2, 48: © SSC  
 Sidorna 2, 51: © MatrixPack  
 Sidorna 3, 4, 15, 17, 18, 36, 42: © Europeiska kommissionen  
 Sidorna 13, 35, 39, 41: © EuroGraphics Association  
 for the administrative boundaries  
 Sida 21: HyWay project/© Pierre Jayet  
 Sida 23: iStock © Kerstin Waurick  
 Sidorna 44, 45: © IQ-Net  
 Sida 47: © M. Sanchez  
 Sida 49: © Jelgava City Council  
 Sida 50: iStock © Steve Debenport

Denna tidning är tryckt på engelska, franska, tyska, bulgariska, grekiska, spanska, italienska, polska och rumänska på återvunnet papper. Den är tillgänglig online på 22 språk på

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sv/information/publications/panorama-magazine/](http://ec.europa.eu/regional_policy/sv/information/publications/panorama-magazine/)

Innehållet i detta nummer slutfördes i mars 2016.

## RÄTTSLIGT MEDDELANDE

Varken Europeiska kommissionen eller någon person som företräder kommissionen har något ansvar för hur informationen i denna rapport används eller för eventuella misstag som kan ha uppstått trots noggranna förberedelser och kontroller. Denna publikation återspeglar inte nödvändigtvis Europeiska kommissionens åsikter eller hållning.

Luxemburg: Europeiska unionens publikationsbyrå, 2016

ISSN 1725-8170

© Europeiska unionen, 2016

Reproduktion är tillåtet under förutsättning att källan anges.

(\*) Rättigheterna till bilderna i fråga beviljas endast för användning i tidningen *Panorama* (nummer 55) och inte för annan användning; inom ramen för *Panorama* 55 och dess språkversioner får bilden återges – bilden får inte återges i andra syften.

För användning/återgivning av upphovsrättskyddat tredjepartsmaterial som anges som sådant måste tillstånd erhållas från upphovsrättsinnehavaren.

Printed in Belgium



## ▶ LEDARE

**Corina Crețu**  
EU-kommissionär  
med ansvar för regionalpolitik

I en situation där migrationsfrågan fortsätter att dominera löpsedlarna i Europa och EU:s ledare angeläget försöker hitta en lösning på flyktingkrisen, tillhandahåller EU-kommissionen ännu mer nödfinansiering. Det föreslagna nödhjälpsinstrumentet har välkomnats av EU-länderna som ett sätt att snabbare erbjuda hjälp åt de länder som står inför detta dilemma.

Sammanhållningspolitiken spelar också en viktig roll i samband med migrationsfrågor, och ger viktig finansiering för integrationsåtgärder inom utbildning, sysselsättning, boende och icke-diskriminering. I september förra året uppmanades EU-länderna att se över sina strukturfondsprogram och att om möjligt anpassa dem för att stödja migrationsrelaterade åtgärder. Italien till exempel, omfördelade 220 miljoner euro inom ramen för programmen för perioden 2007–2013, i syfte att möta vissa av de mest brådskande utmaningarna (tillfällig logi, räddningsåtgärder, patrullfartyg).

### Klok användning av resurser

Europeiska kommissionen erbjuder olika sorters stöd för att hjälpa EU-länderna att utnyttja medel från sammanhållningspolitiken så effektivt som möjligt och komma tillrätta med problem med genomförandet.

I det här numret kan du läsa mer om systemet för expertutbyte TAIEX-REGIO-PEER-2-PEER (som gör det möjligt för förvaltningar i olika EU-regioner att dela med sig av expertis och god praxis), initiativet för integritetspakter (som syftar till att främja öppenhet, ansvarsskyldighet och god styrning inom den offentliga upphandlingen) samt arbetsgruppen för bättre genomförande (som erbjuder skraddarsytt stöd till åtta EU-länder som står inför särskilda utmaningar kopplade till genomförandet av sammanhållningspolitikens fonder).

Nyligen lanserades även ett särskilt initiativ för regioner som har en mycket långsam tillväxt. Kommissionen hjälper nationella och regionala myndigheter genom att tillhandahålla analyser, expertis och råd så att de kan identifiera flaskhalsarna i dessa regioner. Rumänien och Polen är först ut med att genomföra initiativet.

De första slutsatserna och rekommendationerna från den högnivågrupp som övervakar förenklingsprocessen för mottagare av stöd från ESI-fonderna offentliggjordes också nyligen på portalen (<https://ec.europa.eu/futurium/en/simplify-esif>).

### Frigöra potential

Den ekonomiska krisen är en av de viktigaste orsakerna till att investeringarna i infrastruktur, innovation samt små och medelstora företag har minskat i EU. De europeiska struktur- och investeringsfonderna och Europeiska fonden för strategiska investeringar utgör en del av en samordnad insats för att komma tillrätta med investeringsgapet och stärka konkurrenskraften. ESI-fonderna finansierar projekt genom bidrag och finansiella instrument, medan Efsi tillhandahåller ett riskfinansieringsinstrument i samarbete med Europeiska investeringsbanken. I detta nummer får du en översikt av de möjliga kombinationerna mellan Efsi och ESI-fonderna.

# ► UNDANRÖJA HINDER I GRÄNSREGIONERNA

## 623 BIDRAG TILL GENERALDIREKTORATET FÖR REGIONAL- OCH STADSPOLITIKS OFFENTLIGA SAMRÅD PÅ INTERNET

**Medborgare, företag och myndigheter fick säga sitt i Europeiska kommissionens offentliga samråd för utvärdering av de kvarstående hindren för samarbete i EU:s gränsregioner. Nätsamrådet var ett tillfälle för människor att peka på de hinder som de har stött på – och komma med egna lösningar.**

Undersökningen "Undanröja hinder i gränsregionerna" genomfördes mellan september och december 2015. Den riktade sig till EU:s alla inre gränsregioner samt gränsområdena mellan EU-länderna och Efta-/EEA-länderna. Totalt togs 623 bidrag emot.

De tillfrågade fick svara på bland annat vad de anser vara de största hindren i deras region – och hur dessa hinder bäst kan undanröjas. För att ge en översikt innehöll enkäten först ett antal kategorier som de tillfrågande fick fundera över: besvärlig fysisk åtkomst, språkhinder, brist på tillit, rättsliga och administrativa hinder, ekonomiska klyftor, sociokulturella skillnader och de offentliga myndigheternas intresse av att arbeta tillsammans. De tillfrågade kunde därefter välja högst tre av dessa hinder och gå närmare in på hur de påverkar vardagen och vad som kan göras för att övervinna dem.

### Invånare i gränsregioner: handskas med komplexitet

När det gäller resultaten uppgav en av två tillfrågade att de rättsliga och administrativa hindren var relevanta för deras region. Arbetslagstiftning, skatter, erkännande av kvalifikationer, social trygghet och tillgång till sjukvård var viktiga frågor i detta sammanhang.

Språkhinder och besvärlig fysisk åtkomst var den näst vanligaste respektive tredje mest vanliga typen av hinder bland de tillfrågade. Att komma tillrätta med dem kan ses som en förutsättning för närmare samarbete mellan grannar över gränserna – resultatet understryker alltså behovet av att förbättra initiativen för gränsöverskridande rörlighet och uppmuntra språkinläring.

Språkhinder utgjorde en egen kategori, men var även ett genomgående tema i hela undersökningen. Flera av de tillfrågade kände att många av de hinder som invånare och organisationer står inför helt enkelt grundar sig på en bristande förståelse av grannspråken, något som gör det svårt att få tillgång till viktig information när man reser över grän-



serna. Språk utgör dessutom ett allvarligt hinder för skapandet av sociala och kulturella band mellan länder. Ett sätt att övervinna dessa hinder är att fortsätta att främja exempelvis studentutbyten.

Resultaten av undersökningen visade även att vissa hinder är komplexa och multidimensionella, eftersom flera olika faktorer spelar in. Exempelvis behöver avsaknaden av ett gränsöverskridande transportsystem inte nödvändigtvis bero på fysisk otillgänglighet, utan kan även handla om otillräcklig harmonisering av tekniska standarder. Detta kan ge upphov till praktiska problem, till exempel att passagerare kan tvingas byta tåg vid gränserna eftersom vidden på järnvägsspåren skiljer sig åt mellan olika länder.

### Arbeta tillsammans för att frigöra den fulla potentialen i gränsregioner

En positiv och uppmuntrande aspekt är att brist på tillit inte ofta uppges som ett hinder, vilket innebär att det finns potential för att skapa fler sociala, ekonomiska och kulturella band mellan grannländer. Trots detta anser många av de tillfrågade att myndigheterna i gränsområdena kan anstränga sig mer för att arbeta tillsammans – det faktum att de inte samarbetar oftare sågs som ett hinder i sig. Dessa åsikter är kanske visserligen de tillfrågades egna uppfattningar, men det verkar dock som om till exempel kommuner och regioner behöver göra mer för att öka medvetenheten om vilka insatser de gör för att utveckla banden över gränserna.

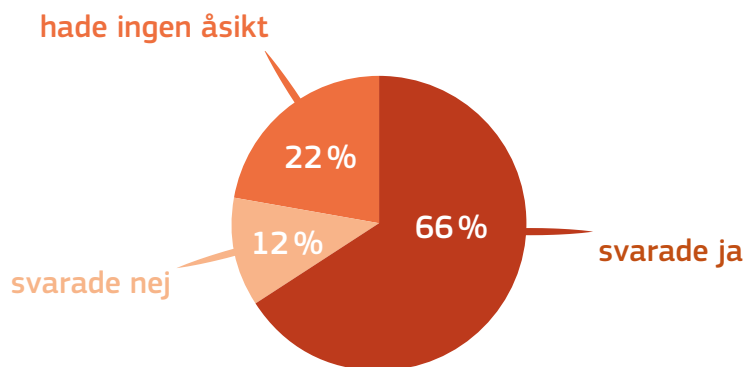
Slutligen kan resultaten ses som en tydlig signal om att de tillfrågade vill se mer – inte mindre – samarbete över gränserna. Det stora antal lösningar som föreslogs för att undanröja gränsöverskridande hinder pekar på att det finns stora möjligheter att övervinna, eller åtminstone minimera, de hinder som finns kvar.

## Nästa steg

Samrådet genomfördes som en del av en större gränsöverskridande undersökning. Den baserades på en djupgående studie om de rättsliga och administrativa hinder som fortfarande har en negativ effekt på det gränsöverskridande samarbetet. Vid sidan av en allmän förteckning över hindren kommer man även att genomföra en rad fallstudier för att belysa dessa hinder. Dessutom har flera workshoppar anordnats och kommer att anordnas i Bryssel, där de berörda aktörerna kan diskutera resultaten.

## Göra framsteg

De tillfrågade fick svara på följande: Har det gränsöverskridande samarbetet i din region blivit bättre under det senaste årtiondet?



## GEMENSAMMA INSATSER FÖR ATT UNDANRÖJA HINDREN

Människor och organisationer i hela EU arbetar hårt för att undanröja hinder och förbättra integrationen och samarbetet över gränserna. Ett av de instrument som används för att stödja dessa insatser är det europeiska territoriella samarbetet, eller Interreg.

En expertgrupp undersökte vilka hinder människor stöter på när de pendlar över gränsen mellan södra Danmark och norra Tyskland. Inom ramen för projektet Pontifex Bridge Builder, som erhöll finansiering från europeiska regionala utvecklingsfonden genom det operativa programmet Syd-danmark-Schleswig KERN 2007–2013, analyserade man hindren för rörlighet, till exempel beskattning, social trygghet och regler för hemvist. Tack vare projektet har flera frågor kunnat klargöras, bland annat ett beslut om att den danska staten är skyldig att betala fullt barnbidrag till migrerande arbetstagare.

Ytterligare ett projekt som fått stöd av europeiska regionala utvecklingsfonden förde samman offentliga institutioner och transportföretag från fem centraleuropeiska länder i syfte att utveckla ett reseinformationssystem. Med finansiering från det operativa programmet för Centraleuropa (2007–2013) samarbetade partner från Österrike, Tjeckien, Ungern, Italien och Slovakien för att ta fram EDITS – ett europeiskt digitalt trafikinfrastrukturnätverk för intelligenta transportsystem. Det här är första gången som operatörer från olika grannländer i Europa har slagit sig samman för att utbyta transportuppgifter, som ett sätt att erbjuda resenärer tillförlitliga tjänster och information över gränserna.

### ► LÄS MER

Den gränsöverskridande undersökningen:  
<http://europa.eu/!yB46tJ>

Bakgrundsinformation om samrådet:  
<http://europa.eu/!nM97GC>

Pontifex Bridge Builder: <http://europa.eu/!mH96DX>

EDITS: <http://europa.eu/!CG48Cm>

# ► EN MAKEOVER FÖR TURINS STADSOMRÅDEN



► Ett iögonfallande sätt att ge gamla byggnader en ny stil överallt i staden

**I Italien har Urban Barriera-programmet för stadsförnyelse varit inriktat på att stimulera förnyelse i Barriera di Milano, en historisk stadsdel i norra Turin. Ilda Curti, ledamot i Turins stadsfullmäktige med ansvar för EU-finansiering och stadsförnyelse, förklarar.**

Barriera di Milano ligger i en del av staden som alltid har präglats av komplexa och problematiska utmaningar när det gäller dess sociala och demografiska sammansättning, den historiska avsaknaden av grönområden och alla övergivna industribyggnader som är typiska för 1900-talets "fordistiska" städer.

Stadsförnyelseprogrammet finansierades av staden Turin, Piemonteregionen och Europeiska regionala utvecklingsfondens program under år 2007–2013. Man använde sig av ett helhetsperspektiv för att bemöta fysiska, ekonomiska samt sociala aspekter och uppmuntra samarbete och produktiv

interaktion mellan alla aktiva deltagare och förmånstagare i förnyelseprocessen (sektorer inom offentlig förvaltning, kommunområden, organisationer, institutioner, invånare, företagare, etc.).

Urban Barriera är det senaste förnyelseprojektet som lanserats av staden Turin och sedan mitten av 1990-talet har man kunnat utnyttja den rika erfarenhet man tillägnat sig under genomförandet av andra projekt, såsom "The Gate" i Porta Palazzo (1997–2001) och "Urban II" i Mirafiori Nord (2001–2007).

Programmet Urban Barriera di Milano har kostat 35 miljoner euro. Det inrättades av staden Turin och tilldelades 20 miljoner euro från Piemonteregionen via Europeiska regionala operativa fonden (Eruf 2007–2013). Resten av summan kom från kommunal finansiering och ytterligare överenskommelser med staten och regionen för genomförandet av specifika åtgärder.



## CITTA' DI TORINO

### Samlade resurser

Urban Barriera lanserades officiellt under det första kvartalet år 2011 och har just avslutats. Trettiofyra specifika åtgärder planerades under processen, med deltagande av Turins tekniska personal, institutionella intressenter, lokala organisationer och invånare som deltog aktivt i flertalet planeringsprocesser samt med socialt stöd.

Programmet har fungerat på flera nivåer: fysisk miljö (förnyelse och utarbetande av nya funktioner för övergivna byggnader, omstrukturering av offentliga utrymmen och grönområden, åtgärder rörande hållbart resande, etc.); ekonomiskt arbete (åtgärder för att stötta små och medelstora företag och lokala företag, utbildning för arbetslösa och unga arbetslösa, etc.); sociokulturell nivå; och med mycket kommunikationsverksamhet och socialt stöd.

Styrningen av programmet anförtroddes Barriera di Milanos stadsdelsledning, med stöd från staden Turin och några av dess institutionella samarbetspartner. Ledningen samordnade aktiviteterna, tillämpade alla typer av deltagande och samarbete och tillhandahöll all nödvändig information för att hela området skulle kunna ta del av förnyelsen och känna sig delaktigt i processen.



▶ Stora förändringar på gång för Parco Spina 4

#### ▶ LÄS MER

För en utförlig beskrivning av hela Urban Barriera di Milano-programmet, se:

<http://europa.eu/!dg63bB>

<http://www.comune.torino.it/urbanbarriera/bm~doc/mappa-interventi-urban-def-copy.pdf>

# ► EUROPEISKA STRUKTUR- OCH INVESTERINGSFONDERNA OCH EUROPEISKA FONDEN FÖR STRATEGISKA INVESTERINGAR

## FÖR SAMORDNING, SAMVERKAN OCH KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

### Varför behövs det samordnade insatser på EU-nivå för att vända den nedåtgående trenden för investeringarna i Europa?

Den globala ekonomiska och finansiella krisen har gjort att investeringarna minskat kraftigt i hela Europa och hämmat viktiga investeringar i infrastruktur, innovation och finansiering till små och medelstora företag. Investeringarna i EU är i dag 15 % lägre än före krisen.

Investeringsbehovet är stort och resurser finns, men olika finansiella och icke-finansiella hinder gör att många möjliga investeringar inte förverkligas. Investerarnas förtroende är lågt på grund av de stora ekonomiska svängningarna och osäkerheten när det gäller regler och annat.

Länderna i Europa måste ta itu med detta investeringsgap för att återhämta sig från krisen och stärka sin globala konkurrenskraft. Kollektiva insatser på EU-nivå behövs för att Europa ska kunna slå in på vägen mot ekonomisk återhämtning. Det var därför som kommissionen beslutade att ta itu med investeringsklyftan genom att lansera investeringsplanen för Europa.

### Vad är Europeiska fonden för strategiska investeringar?

Europeiska fonden för strategiska investeringar (Efsi) är hjärtat i investeringsplanen för Europa. EU-kommissionen och Europeiska investeringsbanksgruppen (EIB-gruppen) inrättade Efsi för att överbrygga investeringsgapet i EU genom att mobilisera privat finansiering för strategiska investeringar.

Med stöd från Efsi tillhandahåller EIB-gruppen finansiering för ekonomiskt och tekniskt bärkraftiga projekt, inklusive projekt med en högre riskprofil än i den vanliga EIB-verksamheten. Fokus ligger på följande nyckelsektorer: i) transport, energi och den digitala ekonomin, ii) miljö och resurseffektivi-

vit, iii) humankapital, kultur och hälsa, iv) forskning, utveckling och innovation, samt v) stöd till små och medelstora företag och till medelstora börsnoterade företag.

Efsi kan finansiera investeringsplattformar, för att kanalisera ett finansiellt bidrag till ett antal investeringsprojekt med en tematisk eller geografisk inriktning och för att genomföra transaktioner med nationella investeringsbanker.

### Vad är de europeiska struktur- och investeringsfonderna?

Det finns fem europeiska struktur- och investeringsfonder (ESI-fonder):

- Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf)
- Europeiska socialfonden (ESF)
- Sammanhållningsfonden
- Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu)
- Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF)

För dessa fonder gäller ett gemensamt regelverk (förordningen om gemensamma bestämmelser), men även vissa regler för de enskilda fonderna. ESI-fonderna är viktiga för att uppnå EU:s mål om en smart och hållbar tillväxt för alla. Under 2014–2020 kommer 454 miljarder euro att investeras i 500 program inriktade på strategiska områden som skapar tillväxt, framför allt forskning, utveckling och innovation, stöd till små och medelstora företag, en koldioxidsnål ekonomi samt informations- och kommunikationsteknik.

ESI-medel tillhandahålls via nationellt samfinansierade fleråriga program, som godkänns av kommissionen och genomförs av medlemsländerna och deras regioner enligt principen om delad förvaltning. De lokala myndigheterna väljer ut, genomför och övervakar projekt som får stöd från ESI-fonderna.



De nya reglerna för ESI-fonderna för 2014–2020 ger ökade möjligheter att utnyttja inte bara bidrag utan snarare hela finansieringsinstrument.

### Vilka är de huvudsakliga skillnaderna mellan de europeiska struktur- och investeringsfonderna och Europeiska fonden för strategiska investeringar?

Riskprofilen, kriterierna och tilldelningssättet skiljer sig åt. ESI-fonderna kan finansiera projekt genom bidrag och finansieringsinstrument och ingår i de program som genomförs av förvaltningsmyndigheterna i medlemsländerna. Efsi däremot tillhandahåller riskfinansieringsinstrument (inte bidrag) via Europeiska investeringsbanken. Inga geografiska eller sektoriella kvoter tillämpas, utan tilldelningen sker utifrån marknadens behov av finansiering av investeringar.

### Vad är fördelen med att kombinera Efsi med medel från ESI-fonderna?

ESI-fonderna och Efsi kan bidra till en gemensam och samordnad lösning på problemet med minskade investeringar i EU eller en viss region.

ESI-fonderna och Efsi kan mobilisera ytterligare investeringar genom att de kompletterar varandra och genomdrivar mesta möjliga finansiering från den privata sektorn. De två fonderna har utformats på olika sätt, men de kompletterar varandra i fråga om syfte, utformning och regler. De förstärker varandra. De kan kombineras på olika sätt, beroende på den aktuella investeringen. Det kan vara särskilt intressant att kombinera ESI-fonderna med medel från Efsi i vissa länder eller sektorer, där ESI-fonderna ger stora möjligheter men där Efsi ännu inte utnyttjas fullt ut.

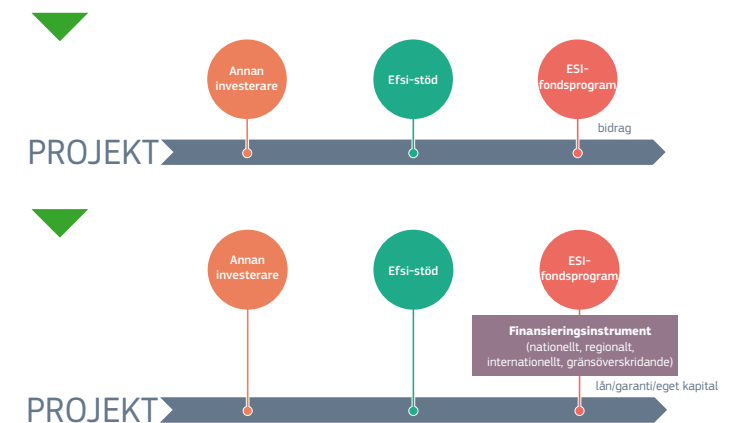
Alla projekt som är ekonomiskt och tekniskt bärkraftiga, bidrar till tillväxt och sysselsättning i EU och ligger i linje med EU:s politik kan komma i fråga för finansiering både från Efsi och från ESI-fonderna.

Regionala myndigheter kommer att kunna öka effekten ytterligare genom saminvesteringar med Efsi (bidrag från Efsi och andra medinvestorer som Efsi lockar till sig). De regionala anslagen säkrar inte bara investeringar från ESI-fonderna, utan de gör det också möjligt för varje region att (inom ramen för sitt regionala program) attrahera Efsi-investeringar till regionen.

### På vilka sätt kan ESI-fonderna kombineras med Efsi?

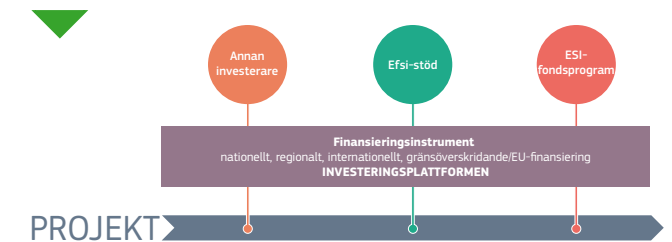
ESI-fonderna kan kombineras med Efsi på olika sätt:

#### 1. ESI-fonderna kan kombineras med Efsi **direkt på projektnivå:**



Ett stödberättigat projekt beviljas finansiering från programmet för ESI-fonderna (i form av bidrag eller från ett finansieringsinstrument), från Efsi och eventuellt även från andra investorer som ESI-fonderna och Efsi lockar till sig.

#### 2. ESI-fonderna kan kombineras med Efsi på **investeringsplattformsnivå:**

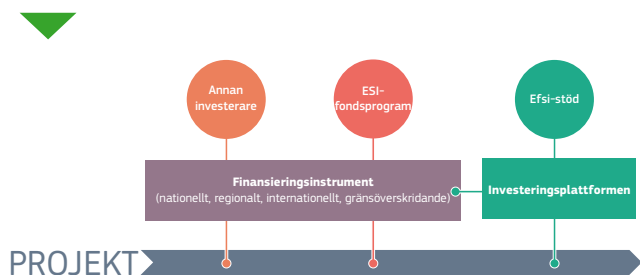


Förvaltningsmyndigheten kanske vill inrätta en ny investeringsplattform (som betraktas som ett finansiellt instrument), där Efsi och andra investorer investerar sina resurser, exempelvis i form av en så kallad skiktad fond.

En annan möjlighet är att förvaltningsmyndigheten överför medel från programmet för ESI-fonderna till en befintlig investeringsplattform (som betraktas som ett finansiellt instrument), som inrättats med resurser från Efsi på nationell, regional, transnationell eller gränsöverskridande nivå.

Via investeringsplattformen investeras sedan bidrag från Efsi och särskilda bidrag från programmet för ESI-fonderna i olika projekt (andra investerare kan delta).

3. ESI-fonderna kan kombineras med **Efsi-stöd (som kanaliseras via en investeringsplattform)** på finansieringsinstrument- eller projektnivå:



I det här fallet inrättar förvaltningsmyndigheten ett finansieringsinstrument, där stöd från Efsi investeras via investeringsplattformen. Även andra investerare kan delta. Via finansieringsinstrumentet investeras sedan bidrag från Efsi och särskilda bidrag från programmet för ESI-fonderna i olika projekt (andra investerare kan delta).

Ett annat alternativ är att man använder sig av en investeringsplattform, som man inrättat med stöd från Efsi, där man ingriper direkt på projektnivå från fall till fall.

### Kan ESI-fonderna bidra till Efsi?

Medel från ESI-fondsprogram kan inte överföras direkt till Efsi.

### Kan Efsi användas som nationell samfinansiering i ett ESI-fondsprogram?

Projektstöd från Efsi kan på grund av sin karaktär och struktur inte räknas som nationell samfinansiering av ett ESI-fondsprogram.

Ett ESI-fondsprogram kan dock fortfarande ges nationell samfinansiering genom någon annan finansiell produkt från Europeiska investeringsbanken/Europeiska investeringsfonden, antingen via ett strukturprogramlån eller via stöd på projektnivå.

Under vissa omständigheter kan eventuella ytterligare resurser som skapas genom en kombination av ESI-medel och Efsi-stöd betraktas som nationell samfinansiering för ESI-fondsprogram.

### Hur tillämpas reglerna för statligt stöd när ESI-fonderna kombineras med Efsi?

Efsi utgör inte statligt stöd och omfattas inte av EU:s regler om statligt stöd. ESI-medel som beviljas företag kan utgöra statligt stöd (som omfattas av EU:s regler om statligt stöd), såvida de inte beviljas på marknadsmässiga villkor.

EU-kommissionen kommer att bedöma ESI-finansiering som utgör statligt stöd på grundval av de nya reglerna om statligt stöd. För att det ska bli lättare att utnyttja Efsi kommer kommissionen att prioritera bedömningen av om ESI-finansieringen följer reglerna om statligt stöd och behandla dessa ärenden snabbt (senast sex veckor från det att den fått all information).

### Var kan de projektansvariga få hjälp med att utforma sina projekt?

De projektansvariga bör dra full nytta av Europeiska centrumet för investeringsrådgivning, som är den centrala kontaktpunkten för teknisk och administrativ rådgivning och stöd. Investeringsrådgivningen har utformats gemensamt av EU-kommissionen och Europeiska investeringsbanken (EIB) med syftet att hjälpa myndigheter och projektansvariga att identifiera, prioritera, förbereda och genomföra strategiska projekt samt effektivisera användningen av EU-medel genom att mobilisera privat kapital. En del av denna centrala kontaktpunkt är Fi-kompassplattformen, som är en rådgivningstjänst för finansieringsinstrument för ESI-fonderna.

Vidare är portalen för investeringsprojekt på europeisk nivå en helt ny webbportal som ska göra det lättare för offentliga och privata projektsamordnare i EU att nå ut till potentiella investerare i hela världen. Portalen administreras av kommissionen och är ett svar på investerarnas önskan att få tillgång till fler investeringsmöjligheter i EU på en samlad plats.

► **LÄS MER**  
<http://europa.eu/!DT39vF>

# ▶ EUSALP SIKTAR HÖGT

## EU INLEDER STRATEGIN FÖR ATT GE MAKROREGIONEN ALPERNA MER VÄLSTÅND, BÄTTRE MILJÖ OCH BÄTTRE FÖRBINDELSER

**Syftet med Eusalp är att stimulera en innovativ och hållbar tillväxtmodell i makroregionen Alperna, något som sju länder och över 70 miljoner människor i området har nytta av.**

Eusalp antogs i juli 2015 och godkändes av Europeiska unionens råd i november 2015. Det är en "makroregional strategi" från EU: en integrerad ram som med stöd från bl.a. de europeiska struktur- och investeringsfonderna (ESI-fonderna) kan användas för att hantera gemensamma utmaningar som EU-länder och länder utanför EU som ligger i samma geografiska område kan möta. Till följd av detta är man i regionen inställd på att kunna få del av stärkt samarbete som bidrar till att uppnå ekonomisk, social och territoriell sammanhållning.

Strategin för Alperna berör en av Europas största ekonomiska och produktiva regioner, med fem EU-länder (Österrike, Frankrike, Tyskland, Italien och Slovenien), två länder utanför EU (Schweiz och Liechtenstein) och totalt 48 regioner. Eusalp kommer totalt sett att beröra 70 miljoner personer som bor och arbetar i Alpregionen: offentliga förvaltningar, universitet och högskolor, forskningscenter, små och medelstora företag, civilsamhället, den privata sektorn och internationella investerare kommer alla att ha nytta av strategin. Dessutom kommer de förbättringar av tjänster och livskvalitet som främjas av Eusalp att vara till förmån för de miljontals turister som besöker området varje år.

### Varför Eusalp?

Medborgare, företag och lokala myndigheter från de sju länderna möter alla liknande utmaningar i regionerna:

- ▶ **Ekonomisk globalisering** som hotar områdets konkurrenskraft och innovation.
- ▶ **Demografiska trender** med en åldrande befolkning och nya migrationsmönster.
- ▶ **Klimatförändringar** med dess negativa inverkan på miljö, biologisk mångfald och levnadsförhållanden.

▶ **Energiutmaningar** ur ett europeiskt och globalt perspektiv.

▶ **Rörlighet**, med tanke på det särskilda geografiska läget som både en europeisk transitregion och ett område med unika egenskaper i geografi och natur.

Huvudsyftet med Eusalp är att främja ett hållbart ekonomiskt och socialt välstånd i Alpregionen genom att förbättra dess attraktivitet, konkurrenskraft och förbindelser och därmed skapa tillväxt och arbetstillfällen. Samtidigt är målet att bevara miljön och säkerställa sunda och balanserade ekosystem.

Det huvudsakliga mervärdet med strategin för Alpregionen hänger på ett nytt förhållande mellan stadsområden, bergsnära områden och bergsområden.

### Hur fungerar det?

Strategin för Alperna bygger på de huvudprinciper som tillämpas på befintliga makroregionala strategier: inga nya EU-medel, inga ytterligare formella EU-strukturer och ingen EU-lagstiftning. Samtidigt är den beroende av ett samordnat arbetssätt, samverkande effekter och mer ändamålsenlig användning av befintliga EU-medel och andra finansiella instrument.

Det är upp till de sju länderna och 48 regionerna att se till att Eusalp ger de förväntade resultaten. Som oberoende samordnare ansvarar Europeiska kommissionen för den strategiska samordningen på områden där man kan förse makroregionen med mervärde. Exempelvis kan kommissionen ge strategiskt stöd genom att identifiera brister som behöver tas upp på politisk nivå, eller underlätta sektors-överskridande arbetssätt som överensstämmer med EU:s olika politikområden.

Men som kommissionär Crețu har sagt: "det här är en strategi mellan länder", och det är bara genom deras engagemang, samarbete och gemensamma insatser som Alpregionen kan få mer välstånd, bättre miljö och bättre förbindelser.

## EXEMPEL PÅ MÖJLIGA PROJEKT I LINJE MED EUSALP

### HÖJA DEN EKONOMISKA POTENTIALEN FÖR STRATEGISKA SEKTORER

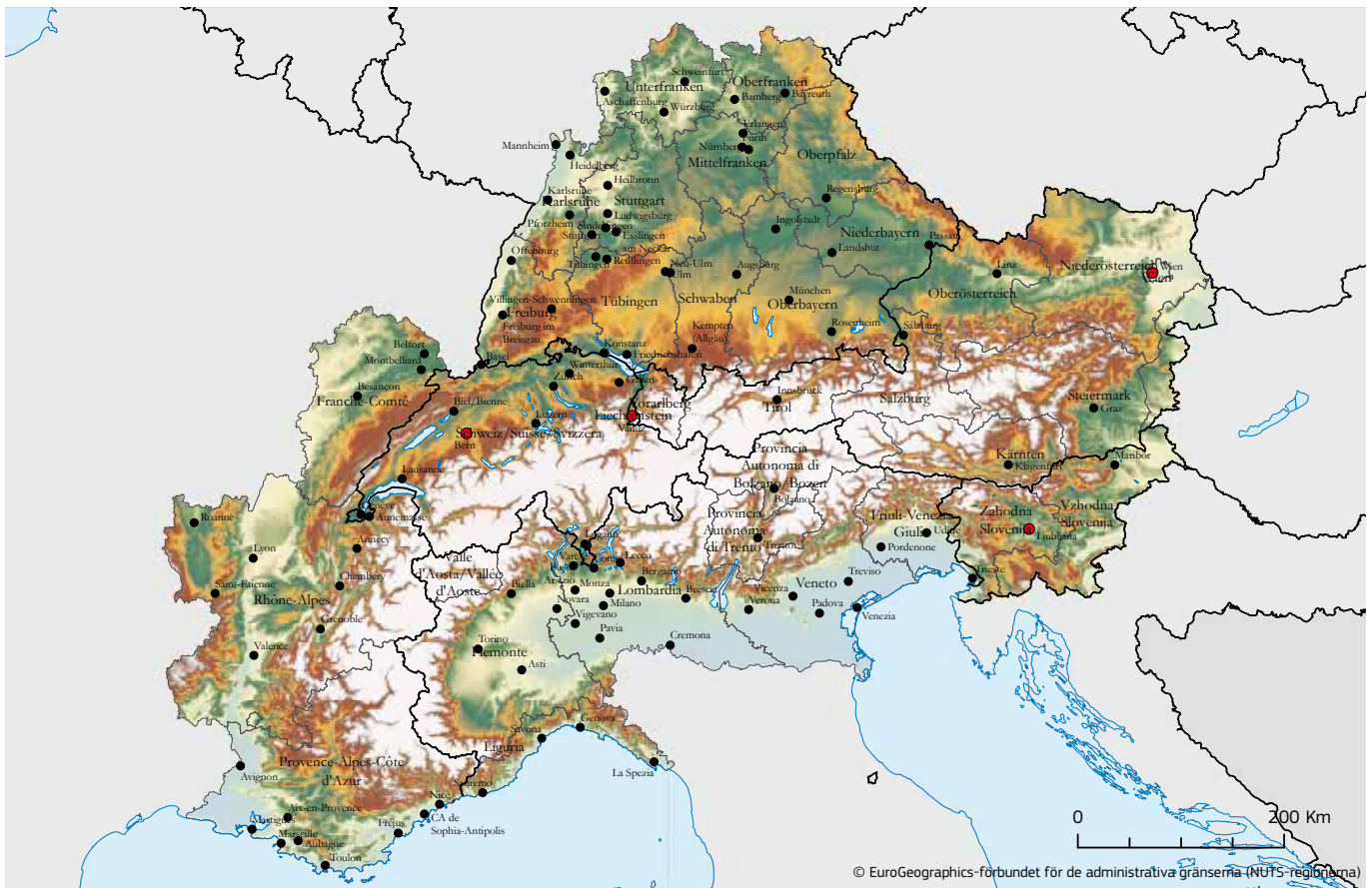
- ▶ **Överföringscentra för Alperna:** Detta projekt innefattar att inrätta ett nätverk och en verktygssats för centra för tekniköverföring, för att stödja samarbete mellan forsknings- och utvecklingsorganisationer och företag – ett slags "diversehandel" främst för små och medelstora företag. Överföringscentra kan vara regionala värdar för gemensamma projekt om innovations- och tekniköverföring.
- ▶ **Märkning av trä och träprodukter från Alperna:** Här är idén att stödja användningen av lokalt trä från Alpernas skogar till byggnader och träprodukter över hela värdekedjan – antingen genom att mobilisera resurser och åtgärder eller för första eller andra transformeringar. En kvalitetsmärkning för trä från Alperna kan leda till bättre förvaltning av både bergsskogar och träprodukter, vilket ger ett lägre koldioxidavtryck genom minskade transportbehov. Det skulle också bidra till professionalism bland aktörerna samtidigt som företagsnätverk underhålls och utvecklas.
- ▶ **AlpNet:** Bygger på forskningsresultat, med syftet att förbättra produktinnovationen för företag som arbetar med året runt-turism i Alperna. Projektet kommer att förbättra utbytet av kunskaper och bästa praxis mellan turismregionerna. På en allt mer konkurrensutsatt global marknad är målet att stärka Alpreregionens position och göra dess turism mer hållbar.

### GÖRA ARBETSMARKNAD OCH UTBILDNING LÄMPLIGARE

- ▶ **Ungdomsdialog i Alperna:** Många alpområden möter demografiska utmaningar (t.ex. åldrande befolkning och utflyttning av kompetent arbetskraft). För att unga ska engagera sig i att bygga upp en tillvaro i sina hemsamhällen måste de vara med i beslutsfattandet och själva forma sina levnads- och arbetsmiljöer. Detta projekt ska hjälpa unga att förstå vad deras egna byar och städer, och även hela Alpreregionen, har för behov och potential genom nationsöverskridande utbyten för ungdomar och beslutsfattare i alla alpländerna.

### FRÄMJA RÖRLIGHET FÖR GODS- OCH PASSAGERARTRANSPORT

- ▶ Uppgradering av de gränsöverskridande järnvägssektionerna i TEN-T-projekt; elektrifiering av järnvägslinjer, användning av 740 meter långa tåg och utveckling av det europeiska trafikstyrningssystemet för tåg – ERTMS.
- ▶ Uppgradering av lokala järnvägar som Turin-Aosta, Nice-Ventimiglia-Cuneo-Turin, München-Lindau-Bregenz-Zürich, Ulm-Friedrichshafen-Lindau, Trieste-Ljubljana, Brescia-Edolo, Durancedalen, Milano-Tirano samt Dolomiternas dalar i Trentino.
- ▶ Utnyttjande av befintliga samarbetsprojekt för att minska påverkan från den transalpina trafiken, och uppgradera projekten till makroregional skala.



## Göra ord till handling

Den 25 januari deltog kommissionären för regionalpolitik Corina Crețu och kommissionären för transport Violeta Bulc i uppstartskonferensen för Eusalp i Brdo, Slovenien. Evenemanget, som ordnades gemensamt av Europeiska kommissionen och Sloveniens utrikesdepartement, innebar inledningen av genomförandefasen. Här fick deltagarna möjlighet att uttrycka sina åsikter och idéer om vilka metoder som fungerar bäst och vilken förvaltning som är effektivast för strategin.

”Alpregionen är bland de mest dynamiska, innovativa och konkurrenskraftiga områdena i Europa. Det finns dock fortfarande socioekonomiska obalanser som behöver bemötas. Det är detta som EU-strategin för Alpregionen är till för: att

fullt utnyttja potentialen hos de 48 inblandade regionerna – i länder såväl inom som utanför EU – och säkerställa att ingen ort, region eller medborgare blir efter på vägen mot välförstånd. Det är nu dags att göra ord till handling”, sade kommissionär Crețu.

”Fyra av de nio europeiska transportkorridorerna går genom Alperna, så regionen är en knutpunkt med en särskilt ömtålig miljö. Även om Europa är beroende av goda förbindelser i Alpregionen, så är det mycket viktigt att detta kombineras med hållbarhet på högsta nivå. EU-strategin för Alpregionen står för visionen och ledarskapet med viljan att ta upp den här utmaningen”, tillade kommissionär Bulc.

► LÄS MER  
<http://europa.eu/!tm36qb>

# ▶ ARBETSGRUPP FRÄMJAR BÄTTRE ANVÄNDNING AV EU-MEDEL

**Nu är det intensiva arbetet till ända för den arbetsgrupp som inrättats för att hjälpa ett antal EU-länder att använda EU-medel på ett effektivare sätt. Fler än 100 tekniska möten och seminarier har hållits, och i samarbete med åtta länder har arbetsgruppen avlägsnat flaskhalsar och tagit itu med eftersläpningar för att förbättra tilldelningen och användningen av medel från EU:s strukturfonder.**

I november 2014 inledde arbetsgruppen för bättre genomförande sitt arbete med att undersöka varför Bulgarien, Kroatien, Tjeckien, Italien, Rumänien, Slovakien, Slovenien och Ungern släpade efter med sin tilldelning av finansiering till projekt genom olika program. Arbetsgruppen undersökte inte bara var flaskhalsarna fanns, utan samarbetade även med nationella myndigheter för att upprätta handlingsplaner som skulle få fart på finansieringen.

Under hela arbetets gång drog man fördel av ett starkt politiskt stöd från både kommissionen och medlemsländerna. Målet var att åstadkomma skraddarsydda och samordnade metoder för varje land som skulle hjälpa landet att förbättra sitt genomförande så att programperioden 2007–2013 skulle få ett lyckat slut.

## Drivkraft för förändring

Arbetsgruppen började sitt arbete med att systematiskt granska EU-stödda program, prioriteringar och även enskilda projekt om så behövdes. Därefter kartlade gruppen verksamheter som skulle påskynda genomförandet och tas med i medlemsländernas handlingsplaner – som man enades om under våren 2015. I handlingsplanerna ingick kvantifierbara delmål och mål, och framstegen sågs över varannan månad eller varje kvartal.

Arbetsgruppens arbete har lett till att tidsplanerna för ett antal program och projekt har justerats. Vissa projekt har delats upp på två programperioder, vilket innebär att de nu kan genomföras fullt ut under perioden 2014–2020. Dessutom har nya

större projekt fastställts och lämnats in. Avsättningarna till finansiella instrument har ökat, och de berörda medlemsländerna kan nu redovisa ytterligare utgifter på ett flexibla sätt.

I arbetet ingick även olika kapacitetshöjande åtgärder, bland annat seminarier, workshoppar och tekniska möten med nationella myndigheter där man delade med sig av god praxis [se rutan nedan]. Även om arbetsgruppen avslutade sitt arbete i slutet av 2015 kommer kommissionen att fortsätta att stödja och organisera liknande insatser för medlemsländerna när de fastställer sina program för stödperioden 2014–2020.

## Inlärningskurva

Även om flera av de frågor som arbetsgruppen tog upp gällde ett visst medlemsland, fanns det vissa gemensamma orsaker till förseningarna, bland annat att

- ▶ vissa program kom igång långsamt,
- ▶ komplexa infrastrukturprogram inte förbereddes tillräckligt,
- ▶ programcyklerna var långa,
- ▶ nationella administrativa förfaranden var alltför utdragna,
- ▶ administrativ kapacitet saknades på nationell nivå och mottagarnivå, och
- ▶ förfarandena för offentlig upphandling innehöll felaktigheter.

Indikationer pekade även på att programgenomförandet inneburit en brant inlärningskurva för alla medlemsländer, särskilt för dem som genomför sin första hela programperiod. För programperioden 2014–2020 rekommenderar arbetsgruppen därför att alla nationella myndigheter börjar genomföra programmen så snart som möjligt.

Arbetsgruppen anser att de nationella myndigheterna måste finna effektiva sätt att stödja stödmottagarna på när de börjar använda medlen. Att regelbundet arbeta med kapacitetssuppleering är ett förslag till förbättringar, både för de organ som tilldelar finansieringen och de organisationer som sedan använder den.



▶ Möte med arbetsgruppen i Kroatien i december 2015

## Arbetsgruppens resultat – i siffror

- ▶ Tack vare arbetsgruppens insatser riskerar Slovakien, Rumänien och Kroatien inte längre att förlora 1,3 miljarder euro i EU-stöd.
- ▶ Över 40 EU-finansierade program i de åtta medlemsländer som får hjälp har ändrats, tillsammans med 120 större projekt.
- ▶ Arbetsgruppen höll fler än hundra tekniska möten under sin 12 månader långa arbetsperiod.

Arbetsgruppen skulle dessutom gärna se att länderna oftare tillämpar vissa av de åtgärder som kommissionen vidtagit för kapacitetsuppbyggnad. Här ingår TAIEX-REGIO PEER 2 PEER (se sidan 16), som syftar till utbyte av sakkunskap mellan organ som förvaltar stödmedel inom ramen för Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) och Sammanhållningsfonden. Även integritetspakter (se sidan 18), som syftar till korruptionsfria och öppna upphandlingsförfaranden, kan användas.

## God praxis

**MER RAPPORTERING OCH INTENSIVARE UPPFÖLJNING:** De flesta länder som fick hjälp av arbetsgruppen förbättrade sina uppföljningsrutiner och rapporterade oftare om sina handlingsplaner. Särskilt Rumänien, Slovakien och Ungern organiserade en rad tekniska möten för att i detalj granska den rådande situationen för olika program – oftast för varje prioritet och projekt för sig.

**BÄTTRE PROJEKTPLANER OCH PROJEKTUTBETALNINGAR:** Genom att utnyttja kommissionens riktlinjer om avslutande av program har Tjeckien, Ungern och Slovakien noggrant och systematiskt sett över tidsplanerna för sina projekt. De har dessutom bett kommissionen om ytterligare hjälp med olika tekniska och administrativa frågor. Ungern och Slovakien har sett över hur de redovisar utgifter i inkomstgenererande projekt och överväger att börja tillämpa en annan redovisningspraxis för att förbättra sin tilldelning av medel.

▶ **LÄS MER**  
<http://europa.eu/!VQ76YC>

# ► HAR DU HITTAT DEN EXPERTIS DU LETAR EFTER?

TAIEX-REGIO PEER 2 PEER: ETT FLEXIBELT, EFFEKTIVT VERKTYG FÖR INFORMATIONsutBYTE MELLAN REGIONERNA I EUROPA



I mars 2015 lanserade generaldirektoratet för regional- och stadspolitik ett nytt verktyg som gör det möjligt för de organ som sköter förvaltningen

av europeiska regionala utvecklingsfonden och sammanhållningsfonden att sprida expertis och bästa praxis i Europa. Syftet med verktyget är att förbättra användningen av EU:s investeringar.

Ett år efter lanseringen bevisar TAIEX-REGIO PEER 2 PEER sitt värde genom att erbjuda ett effektivt och lättanvänt onlinesystem som för samman experter och stödmottagare genom ett dussintal workshoppar, studiebesök och utbyte mellan experter.

PEER 2 PEER bygger på det befintliga instrumentet för tekniskt bistånd och informationsutbyte (TAIEX). TAIEX inrättades ursprungligen för att underlätta anslutningsförhandlingarna för de dåvarande 13 EU-länderna och har testats och utvecklats kontinuerligt i mer än 20 år.

PEER 2 PEER gör det möjligt för förvaltningar att få tillgång till och erbjuda stöd för att tillmötesgå behoven från allmänna organ som förvaltar europeiska regionala utvecklingsfonden och sammanhållningsfonden. Av dessa har 90% visat intresse för ömsesidigt lärande och 50% har medgett att de har ett konkret behov av kapacitetsuppbyggnad.

Mer allmänt ingår verktyget i EU-kommissionens arbete för att fullt ut utnyttja potentialen i regionalpolitiken för att främja tillväxt och sysselsättning, i linje med de mål som satts upp inom ramen för Europa 2020-strategin och EU:s investeringsplan på 315 miljarder euro.

Omkring 24 000 tjänstemän från nationella och regionala förvaltningar i hela EU sköter förvaltningen av europeiska regionala utvecklingsfonden och sammanhållningsfonden. Syftet med PEER 2 PEER är att utnyttja deras kunskaper och uppnå bättre resultat genom att sprida expertis och bästa praxis.

## Ansökningar i praktiken

Under det senaste året har verktyget redan använts i sin pilotfas för att anordna nästan 30 evenemang till förmån för sökanden från 14 EU-länder. Evenemangen varierar i storlek och omfattning och sträcker sig från små studiebesök på tre personer eller uppdrag på expertnivå till möten med 15 personer från olika länder och workshoppar med 60 deltagare. Bland de frågor som tas upp återfinns allt från investeringsförvaltning och offentlig upphandling till transport och miljö.

Hittills har Tjeckien, Bulgarien och Kroatien varit de mest aktiva stödmottagarna, och majoriteten av alla ansökningar om stöd har godkänts.





- ▶ Fabienne Ruault från EU-kommissionen presenterar nätverktyget
- ▶ TAIEX-REGIO-workshop med flera deltagande länder om förvaltning av miljöinvesteringar, december 2015, Litauen

” *PEER 2 PEER-initiativet är ett viktigt steg: det är flexibelt, lättanvänt och möter de specifika behoven i vår region.* ”

▶ CORINA CREȚU – EU-KOMMISSIONÄR MED ANSVAR FÖR REGIONALPOLITIK

I december reste till exempel 16 experter från åtta EU-länder till Vilnius för att delta i en workshop med flera länder om förvaltningsmetoder för miljöinvesteringar. Byrån för förvaltning av miljöprojekt inom Litauens miljöministerium skaffade sig viktig expertis om hur man bäst investerar medel från europeiska regionala utvecklingsfonden och sammanhållningsfonden.

I en mindre skala reste tre experter från Samenwerkingsverband Noord-Nederland (en samarbetsorganisation i norra Nederländerna) på ett tredagars studiebesök till Rumänien, för att hjälpa North-West Development Agency att fördjupa sina kunskaper om smart specialisering. Fokus låg på att kombinera industri-, utbildnings- och innovationspolitik för att identifiera prioriterade områden för kunskapsbaserade investeringar.

I juni 2015 hjälpte man inom PEER 2 PEER dessutom till att organisera en workshop om framgångsrika modeller för styrning av finansiella instrument i Bulgarien, där 60 experter från Tyskland, Polen, Slovenien och Storbritannien deltog.

## Positiva resultat

De frågor som hittills väckt störst intresse i fråga om ömsesidigt utbyte har varit finansiella instrument, finansiell förvaltning och kontroll, offentlig upphandling, statligt stöd, övervakning och rapportering och hållbar stadsutveckling. Enligt kommissionären för regionalpolitik Corina Crețu har återkopplingen från utbytena hittills varit mycket positiv från de som ansökt om stöd, och även tjänstemän som deltagit som experter anser att utbytena har varit till hjälp.

Systemet är praktiskt och gör det möjligt att organisera expertutbyten på kort tid på ett snabbt och effektivt sätt, samtidigt som den administrativa bördan minimeras. Dessutom är systemet flexibelt, något som tydligt framgår av de olika typer av utbyten som organiseras. Plattformen har även flera inbyggda mekanismer för kvalitetsstyrning och bedömning av experter och utbyten.

Inte minst säkerställer verktyget att lokala och nationella förvaltningar som hanterar regionalpolitiska medel inom alla områden av Europa är stabila och effektiva, så att projekten kan bli till verkliga fördelar för människorna i Europas olika regioner.

– PEER 2 PEER-initiativet är ett viktigt steg, säger regionkommissionär Crețu. Det är flexibelt, lättanvänt och möter de specifika behoven i vår region.

Kommissionen kommer att inleda en utvärdering av TAIEX-REGIO PEER 2 PEER senare under året. Utifrån denna utvärdering kommer man sedan att besluta om de fortsatta stegen i fråga om verktygets framtida genomförande och utveckling.

▶ **LÄS MER**  
PEER 2 PEER och ansökningsförfarandet:  
besök webbplatsen

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/p2p](http://ec.europa.eu/regional_policy/p2p) eller kontakta  
REGIO-PEER2PEER@ec.europa.eu

# ► INTEGRITETSPAKTER STÄRKER KAMPEN MOT BEDRÄGERI OCH KORRUPTION

SKYDD AV EU-FINANSIERADE PROJEKT



**Korruption är ett allvarligt hot mot ekonomin och samhället i stort som undergräver demokratin, hämmar den ekonomiska utvecklingen och har negativa effekter på den sociala rättvisan och rättsstatsprincipen. Europeiska kommissionen och Transparency International samarbetar för att skydda EU:s fonder mot bedrägeri och korruption och förbättra kvaliteten på den offentliga upphandlingen.**

EU-länderna förlorar omkring 120 miljarder euro varje år på grund av korruption – det motsvarar nästan hela EU:s budget för 2014.<sup>(1)</sup> Korruption inom offentlig upphandling skadar allmänhetens intresse, underminerar medborgarnas förtroende och har en negativ inverkan på människornas vardag. En komplex strategi behövs för att man ska kunna komma till rätta med korruption och bedrägeri på ett effektivt sätt.

► Regionkommissionär Corina Crețu och biträdande direktör för Transparency International Miklos Marschall lanserar initiativet

Det civila samhället är en effektiv aktör i kampen mot korruption och kan spela en viktig roll när det gäller att främja öppenhet, ansvarsskyldighet och förebyggande. Europeiska kommissionen och Transparency International har slagit sig samman och utökat sitt framgångsrika samarbete för att hitta nya och innovativa sätt för att bekämpa korruption och förbättra effektiviteten i projekt som medfinansieras av EU:s fonder.

I mars 2015 lanserade regionkommissionär Corina Crețu och Miklos Marschall, biträdande direktör för Transparency International, initiativet Integritetspakter – en civil kontrollmekanism för att skydda EU:s fonder. Den andra fasen av detta gemensamma projekt, som inleddes den 1 januari 2016, sträcker sig över fyra år och ska vara ett pilotprojekt för så kallade integritetspakter för flera projekt som medfinansieras av EU i ett antal EU-länder.

(1) EU:s rapport om insatserna mot korruption av den 3 februari 2014 (COM(2014) 38 final)

## Öppenhet

En integritetspakt är ett avtal mellan en upphandlande myndighet, alla anbudsgivare i en offentlig upphandling och en oberoende organisation som övervakar att alla parter håller sig till sina åtaganden. Avtalet reglerar parternas rättigheter och skyldigheter och föreskriver att ingen av parterna får betala, erbjuda, kräva eller ta emot mutor. Anbudsgivarna får heller inte samarbeta med sina konkurrenter för att vinna kontrakt eller muta representanter från organisationen under verkställandet.

För att säkerställa öppenhet måste alla parter i pakterna åta sig att ge tillgång till information, säkerställa regelbunden rapportering om resultaten av övervakningen och främja användningen av öppna data samt offentliggörandet av information om upphandlingsförfarandet.

En oberoende övervakare ser till att alla parter uppfyller sina åtaganden enligt integritetspakten. Mekanismen klargör även reglerna för anbudsgivare. Lika villkor ska gälla och förtagen ska avstå från mutor eftersom reglerna försäkrar att också konkurrenterna håller sig till samma regler och att de statliga upphandlingsmyndigheterna kommer att bekämpa korruption och följa öppna förfaranden. Pakterna är bindande avtal och överträdelser kan leda till påföljder.

Utöver rättslig öppenhet leder integritetspakterna även till större effektivitet, och erfarenheterna visar att en sådan pakt kan sänka projektkostnaderna med upp till 30%. Pakterna kan även uppmuntra till institutionella förändringar och främja god styrning.

I samband med en kallelse till intresseanmälan, som offentliggjordes den 22 maj 2015<sup>(2)</sup>, valde man ut 17 projekt som medfinansieras av EU:s struktur- och investeringsfonder till denna pilotfas. De anmäldes av förvaltningsmyndigheter och stödmottagare, medan organisationer i det civila samhället anmälde sig för att verka som övervakare av integritetspakten.

Det fanns ett stort intresse från båda sidorna, vilket gjorde att man kunde välja ut en välbalanserad blandning av projekt från 11 olika sektorer (transport, institutionsbyggande, kultur, övervakning, miljö, energi, utbildning, forskning och utveckling, integrerade territoriella investeringar, administrativ kapacitet och sjukvård) och 11 EU-länder (Bulgarien, Tjeckien, Grekland, Ungern, Litauen, Lettland, Slovenien, Portugal, Rumänien, Italien och Polen). De lärdomar som dras från dessa pilotprojekt kommer att analyseras och kan tillämpas på andra projekt som medfinansieras av EU i framtiden.

(2) Kallelserna offentliggjordes på Inforegions webbplats [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/en/policy/how/improving-investment/integrity-pacts/](http://ec.europa.eu/regional_policy/en/policy/how/improving-investment/integrity-pacts/)

## Kommissionens åtgärder för finansierade projekt kommer att omfatta följande:

- ▶ Utbildning och kapacitetsbyggande för utvalda organisationer i det civila samhället som ska genomföra projektet på nationell nivå.
- ▶ Utveckling och undertecknande av integritetspakterna.
- ▶ Utbildning och fördjupande av kunskaper för berörda aktörer, såsom upphandlande myndigheter, förvaltningsmyndigheter och ekonomiska aktörer, i fråga om åtgärder mot korruption och för öppenhet inom ramen för strategin med integritetspakter.
- ▶ Oberoende övervakning av integritetspakterna, som ska utföras och/eller samordnas av organisationer i det civila samhället.
- ▶ Säkerställande av öppenhet och tillgång till information om integritetspakterna och resultat för invånarna i de medverkande EU-länderna.
- ▶ Regelbunden spridning och analys av effekter, lärdomar och bästa praxis för projektpartner samt den bredare allmänheten.

Transparency Internationals sekretariat kommer att sköta den övergripande samordningen av projektet. Sekretariatet kommer att samordna 16 organisationer i det civila samhället, som kommer att övervaka integritetspakterna och kontrollera att projekten genomförs korrekt på alla nivåer, samt främja och sprida projektresultaten, nödvändig utbildning och kapacitetsbyggande samt analysera och sprida information om effekter, lärdomar och bästa praxis.

Integritetspakter är utformade för att främja kostnadseffektivitet och god styrning. De kommer även att uppmuntra institutionella förändringar, såsom ökad användning av system för elektronisk upphandling, förenklade administrativa förfaranden och förbättringar på lagstiftningsområdet.

▶ LÄS MER  
<http://europa.eu/!Qq83pP>

# ► MED DINA EGNA ORD

## ÅSIKTER OM SAMMANHÅLLNINGSPOLITIK FRÅN INTRESSETER 2014–2020

Panorama  
välkomnar dina  
bidrag!

Med dina egna ord är det avsnitt i *Panorama* där intressenter på lokal, regional, nationell och europeisk nivå talar om sina uppfattningar och beskriver sina planer för perioden 2014–2020.

*Panorama* tar gärna emot dina bidrag på ditt språk, som vi kanske tar med i kommande nummer. Kontakta oss för att få veta mer om deadlines och riktlinjer för ditt bidrag.

► [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)

### ► GREKLAND

## ► FRÅN INFRASTRUKTURUTVECKLING TILL UTVECKLINGSINFRASTRUKTUR



**Attikas regionala operativa program står inför många utmaningar, liksom det område där det är verksamt.**

Det regionala operativa programmet 2014–2020 för Attika, vilket omfattar staden Aten, godkändes i december 2014, bara några månader efter att ledningen för regionen bytts ut. Det nya programmet innehåller många utmaningar, även om behoven i Attikaregionen är ännu större. En förändring i policyn för ingripanden, det faktum att det finns ett stort antal förhandsvillkor och självupphävanden, samt behovet av att uppnå specifika mål på både ekonomisk och faktisk nivå, utgör pusselbitarna inför den nya programperioden för förvaltningsmyndigheten för Attikas ROP.

Attikas ROP har 1,1 miljarder euro i offentliga utgifter till sitt förfogande från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) och Europeiska socialfonden (ESF). Dessa fördelas mellan 13 insatsområden och 10 tematiska mål. Tilldelningen av finansiering från Sammanhållningsfonden och

landsbygdsprogrammet har ökat regionens finansiella förmåga inom det nya partnerskapet för utveckling, samtidigt som det skapat betydande skyldigheter och höga förväntningar.

De grundläggande prioriteringarna för Attika och dess förvaltningsmyndighet innefattar att etablera partnerskap på regional, nationell och europeisk nivå, att förstärka kapaciteten hos ekonomiska förmånstagare, och att använda EU-kommissionens tillgängliga verktyg såsom integrerade territoriella investeringar, finansiella instrument, integritetspakter, stöd från Jaspersgruppen, etc. Dessa prioriteringar är också en förutsättning för en framgångsrik användning av både gemenskaps- och nationella resurser.

Att lösa Attikas kroniska miljöproblem (avloppssystem och rening av avloppsvatten i östra Attika, miljövänlig hantering av fast avfall), att tackla fattigdom och socialt utanförskap, att utnyttja och främja vissa stadsområden i det större Atenområdet med hjälp av integrerade och temaövergripande åtgärder, samt att kombinera akademiker- och forskarkompetens med företags behov av att skapa innovation, är alla realistiska målsättningar som kan uppnås under programperioden 2014–2020.

De framsteg som uppnåtts inom Attikas ROP kommer att bedömas, inte bara utifrån hur bra de absorberas, utan framför allt i termer av effektivitet, resultat och bästa möjliga användning av gemensamma resurser. De som arbetar på förvaltningsmyndigheten och i Attikaregionen arbetar systematiskt mot denna målsättning.

**DIMITRIS DROSIS** – *Chef för den särskilda förvaltningsmyndigheten, Attikas regionala operativa program*

## ▶ FRANKRIKE

▶ PÅ VÄG MOT EN  
VÄTEBASERAD  
EKONOMI MED  
NOLLUTSLÄPP

**Upprättandet [av stationerna i Grenoble och Lyon] visar att vätebaserade transporter med nollutsläpp har blivit verklighet här i Rhône-Alpes! Och vi kommer att gå ännu längre: i den andra fasen av HyWay-projektet satsar man på lokal väteproduktion från förnybar elektricitet som producerats i området, och strävar därmed efter fullständig kolfria transporter.**

Som del av sitt regionala, operativa program inom ramen för Europeiska regionala utvecklingsfonden/Europeiska socialfonden uppmuntrar regionen Auvergne-Rhône-Alpes produktionen av förnybar energi och satsar nästan 100 miljoner euro av anslagen på 509 miljoner euro på energiövergång för perioden 2014–2020.

Målet med detta landsomfattande innovativa projekt är att göra näringslivet bekant med den franska sektorn för väteenergi och göra denna teknik mer konkurrenskraftig. Man uppskattar att omkring 100 nya jobb kommer att skapas fram till slutet av det treåriga projektet.

I regionen Auvergne-Rhône-Alpes återfinns 80% av alla aktörer inom den franska sektorn för väteenergi. Inom ramen för årsprogrammet för en bredare användning av väte, som lanserades i oktober 2014, används väte-/batteridrivna hybridnyttfordon i flera laddningsstationer i Grenoble och Lyon.

HyWay tillämpar en unik och innovativ modell med flottor av nyttfordon utrustade med vätekits som används för att fördubbla räckvidden kring två laddningsstationer. De första användarna är pionjärer när det gäller vätebaserad, hållbar transport. Väteenergi bidrar till att bevara miljön, i synnerhet genom att man med hjälp av denna teknik kan möta utmaningen med kolfria transporter, nämligen att minska växthusgaserna och föroreningarna i stadsområdena.

Konkurrensklustern Tenerrdis samarbetar med inte mindre än åtta partner inom industrin, bland annat det franska centret för atomenergi och alternativ energi CEA, för att med framgång slutföra detta förindustriella demonstrationsprojekt.

HyWay tog ett stort steg framåt i juni 2015, när man levererade 21 fordon och tre vätgastankstationer i Grenoble. De eldrivna nyttfordonen är utrustade med vätebaserade kits för förlängning av batteriets livslängd, som baseras på teknik från CEA, och kan tillryggälägga 300 km per dag i stadstrafik.

I februari 2016 upprättades en ny vätgastankstation i Lyon som kan tanka ett fordon på mindre än sju minuter med ett tryck på 350 bar, och kan hantera omkring 15 fordon per dag – fyra gånger fler än den ursprungliga demostationen.

Flottan på 50 vätgasdrivna fordon är den största i Europa. Under de första månaderna färdades vissa av fordonen mer än 60000 km och tankades vid stationer mer än 280 gånger.

Under den andra fasen av projektet planerar man att utöka den lokala produktionen av väte från förnybar energi i området, för att visa potentialen i hela vätekedjan – från förnybar källa till utsläppsfri transport.

**CHANTAL MOREAU** – ansvarig för de europeiska programmen i regionen Auvergne-Rhône-Alpes

## STORBRIANNIEN

## STÖD FRÅN PEACE-PROGRAMMET SAMMANFÖR SPLITT-RADE SAMHÄLLEN

En historisk sekterisk konfliktzon i hjärtat av norra Belfast har genomgått en fullständig förändring tack vare stöd från EU:s PEACE-program.



Girdwoods medborgarhus har grundats i ett övergivet område som tidigare varit skådeplats för våldsamma sammandrabbningar mellan de intilliggande protestantiska och katolska samhällena. Genom medborgarhuset underlättas nu positiv kontakt mellan grupperna med hjälp av sport och andra sociala aktiviteter.

Förändringen hade inte varit möjlig utan stödet från EU:s PEACE III-program. Detta program har bidragit till fred och stabilitet över hela Nordirland och i gränsområdet i Irland under de senaste två årtiondena. Programmet är unikt i sitt slag, och det har varit igång sedan 1995 och stöttat regionen med ca 2 miljarder euro.

PEACE IV-programmet 2014-2020, som leds av det särskilda organet för EU-program (SEUPB), har nyligen antagits och tilldelats 270 miljoner euro (229 miljoner euro från Eruf).

Eftersom de många initiativen för ett gemensamt utrymme inom PEACE III-programmet, såsom Girdwoods medborgarhus, har varit så framgångsrika i det område som programmet omfattar, kommer detta stöd att fortsätta inom PEACE IV. Programmet kommer att stödja skapandet av många fler gemensamma utrymmen och lokala initiativ för att göra de offentliga utrymmena i städer, byar och samhällen mer inkluderande.

För att säkerställa en långvarig effekt i regionen, kommer PEACE IV-programmet att inrikta sig på barn och ungdomar både i och utanför skolmiljön. Både Irland och Nordirland har en stor ung befolkning; över en tredjedel av Nordirlands befolkning är under 25 år och har därmed ingen direkt erfarenhet av de tidigare våldsamma konflikterna. Trots det är de underliggande problemen med segregation och utanförskap fortfarande väldigt framträdande i den här åldersgruppen.

Av den anledningen kommer en betydande summa inom PEACE IV att gå till att stödja mindre gynnade ungdomar, på båda sidor om gränsen, som ligger i riskzonen för att hamna i asocialt beteende, våld eller dissidentverksamhet. Programmet syftar till att ge dem en känsla av tillhörighet samt till att uppmuntra dem att engagera sig relationsskapande över gränserna och att skapa en identitet som medborgare.

I Nordirland går 92,6% av barnen på skolor som i första hand kopplas till en av grupperna. I Irland ägs och drivs 90% av skolorna av den katolska kyrkan. Detta begränsar allvarligt deras möjligheter att umgås med och lära sig av andra som har en annan bakgrund än de själva. PEACE IV kommer att finansiera gemensamma utbildningsinitiativ där man skapar direkt och kontinuerlig schemabaserad kontakt mellan elever och lärare från alla bakgrunder.

Eftersom de många initiativen för gemensamma utrymmen har varit så framgångsrika inom det område som programmet omfattar, kommer betydande stöd att ges till liknande initiativ. PEACE IV kommer att stödja skapandet av många fler gemensamma utrymmen samt lokala initiativ för att göra de offentliga utrymmena i städer, byar och samhällen mer inkluderande.

På grund av den historia av splittring som finns i Nordirland och i gränsområdet i Irland, har vissa delar av samhället fortfarande inte lärt sig hantera mångfald och olikheter. Därför kommer en stor del av programmet att fokuseras på att främja positiva relationer på regional nivå och via lokala myndighetsledda samarbeten.

Ett regionsomfattande arbete för att stödja dem som drabbats av konflikten kommer att koordineras av tjänsten för offer och överlevande i Nordirland.

För mer information, se: [www.seupb.eu](http://www.seupb.eu)

**JOHN McCANDLESS** – Kommunikationschef i det särskilda organet för EU-program

## TYSKLAND

## ► SKYDD MOT ÖVERSVÄMNINGAR I THÜRINGEN

De katastrofala översvämningarna som drabbade Thüringen under sommaren 2013 har gett nytt incitament för genomförande av den federala planen för skydd mot översvämningar.

Fristaten Thüringen ligger i Tysklands centrala högländer. Det är ett översvämningshotat område med 1867 km vatten som riskerar att översvämma, varav 1273 km faller under den regionala regeringens jurisdiktion och 594 km inom kommunens ansvar.

För alla vattenförekomster med risk för översvämning har man utarbetat kartor över översvämningshotade områden och över översvämningrisker samt riskhanteringsplaner för översvämningar. Den metod som tillämpades samt detaljerad planering finns i det federala programmet för skydd mot översvämningar för det inledande skedet av direktivet om hantering av översvämningrisker (2016–2021).

Europeiska regionala utvecklingsfonden är ett utmärkt finansieringsinstrument för initiativ som syftar till att genomföra projekt för skydd mot översvämningar. För att skyddet mot översvämningar ska vara effektivt och fungera förebyggande måste översvämningsskydd, förvaltning av markanvändning och tekniska skyddsåtgärder komplettera varandra.

Ett effektivt skydd mot översvämningar kräver även att de berörda människorna får precis information så att de kan vidta sina egna förebyggande åtgärder (i fråga om beteende, strukturella bestämmelser och försäkring), samt att larmtjänster får tillgång till alla viktiga uppgifter.

Förebyggande markanvändningsåtgärder innebär bland annat att man utser översvämningzoner för att begränsa anläggningsarbeten på land, samtidigt som decentraliserade åtgärder för översvämningsskydd, såsom anpassad markanvändning och jordbanker, kan minimera avrinning där detta uppstår.

Med tekniskt skydd mot översvämning menas strukturella åtgärder för att säkerställa att vattenförekomster har kapacitet att ta upp volymer av översvämmat vatten utan att orsaka allvarlig skada.

I Thüringen har skydd mot översvämning utarbetats för alla vattenförekomster som riskerar att svämma över, och regionen och kommunen är skyldiga att underhålla dem. Det är inte



bara vattenmassorna i sig som är orsaken till skador, utan även det faktum att det finns bebyggelse inom zoner med risk för potentiella översvämningar, samt att det inte har gjorts tillräckliga investeringar för att förebygga denna risk.

Thüringen kommer av denna anledning att upprätta system för skydd mot översvämningar så långt som möjligt från vattenförekomsterna. Utökade avrinningsområden möjliggör synergier (till exempel en mer naturlig utveckling av vattenförekomsterna, integrering av ett område där människor kan koppla och uppleva naturen i den urbana infrastrukturen, samt möjlighet till gång- och cykelvägar).

Eftersom det utrymme som krävs för att uppnå detta kommer att leda till att fler byggnader köps upp och rivs ned, och fält översvämmas oftare, kommer man att behöva en ny planeringsstrategi.

Strategin för ett större avrinningstvärsnitt skulle kunna leda till allvarliga problem för invånarna och till förseningar om konflikter uppstår. För att undvika detta kommer Thüringen att lägga fokus på att undersöka och analysera alla alternativ för skydd mot översvämning och kommer att underrätta alla berörda invånare om resultaten på ett öppet sätt. All teknisk information kommer att presenteras på ett lättillgängligt sätt (se webbplatsen för Europeiska regionala utvecklingsfondens årliga evenemang för 2015: Karsten Pehlke; video, virtuell rundtur i projektet och utställning). Förhoppningsvis kommer dessa insatser att förkorta tiden för genomförande av projektet.

**KARSTEN PEHLKE** – Planeringschef och **VOLKER KURZ** – Rådgivare i ministeriet för ekonomi, forskning och det digitala samhället i Thüringen

GÖR DIN  
RÖST HÖRD

regio-panorama@ec.europa.eu

# ► UNDERSÖKNING GER EN POSITIV BILD AV STORSTADSLIVET I EUROP

I ALLA UTOM EN AV DE UNDERSÖKTA STÄDERNA ÄR MINST 80 % AV EU-MEDBORGARNA NÖJDA

Européerna är i regel mycket nöjda med staden de bor i, även om graderna av tillfredsställelse med servicen avslöjar stora variationer mellan storstadsområdena. Det är några av huvudresultaten från en undersökning som nyligen offentliggjordes om hur livskvaliteten i europeiska städer uppfattades 2015. Dessutom har ett antal städer kunnat registrera en kraftigt positiv utveckling sedan den förra undersökningen 2012.

I undersökningen, som genomfördes mellan maj och juni 2015, ställdes 30 frågor till över 40 000 medborgare i 83 europeiska städer. De intervjuade personerna kom från Europeiska unionens 28 medlemsstater samt från Island, Norge, Schweiz och Turkiet. Uppgifterna bör naturligtvis analyseras med tanke på den särskilda bakgrunden i varje stad, men svaren ger ändå en unik ögonblicksbild av den allmänna uppfattningen. Undersökningen är också unik på så sätt att den tar upp inte bara hur människor uppfattar servicen i sin stad utan även vad de tycker om säkerheten i städerna, närvaron av utläningar och integrationen av dem, och om det går att lita på de flesta människor.

## Höga tillfredsställelsenivåer – generellt sett

På det hela taget är nivån av allmän tillfredsställelse hög vad gäller städerna där de svarande bor. I alla städer utom sex är minst 80% nöjda. Oslo, Zürich (båda 99%), Ålborg, Vilnius och Belfast (alla 98%) registrerar de högsta tillfredsställelsenivåerna. I 52 av 83 städer känner sig en majoritet av de svarande trygga, och ju mer de svarande håller med om att de är trygga, desto mer tillfreds är de med att bo i sin stad. Flera betydande öknings av tillfredsställelsen kunde dokumenteras, den högsta i Aten (67%, +15) och Stor-Aten (71%, +15).

Tilliten till andra medborgare är hög i mer än tre fjärdedelar av städerna. I 35 städer håller minst 70% av de svarande med om att de flesta människor i deras stad går att lita på, och i 66 städer håller minst 50% av de svarande med om det.

Tillfredsställelsen med grönområdena är också i allmänhet hög: i 64 städer är tillfredsställelsenivån minst 70%.

Emellertid dokumenterades det också i studien att åsikterna kunde skilja sig mellan städerna när det gällde ett antal påståenden om infrastruktur och faciliteter, såsom kollektivtrafik, hälso- och sjukvårdstjänster, idrotts- och utbildningsinrättningar, skicket på gator och byggnader samt offentliga utrymmen.

I många städer är tillgången till arbete och bostad till rimligt pris särskilt allvarliga frågor, och det finns betydande skillnader mellan städerna när det gäller uppgiven nivå av tillfredsställelse med kollektivtrafiken. Dessutom varierar antalet medborgare som använder sig av kollektivtrafik dagligen, från 80% i Paris till 5% i Nicosia. I många städer har folk en låg uppfattning om de administrativa tjänsternas effektivitet, och undersökningen visade också på en mycket skiftande syn på renlighetsstandarden i olika städer.




## Fokus på EU:s 28 huvudstäder

Undersökningen avslöjar också att huvudstäderna möter särskilda möjligheter och utmaningar. Positivt är att tio av de 15 städer som mest använder kollektivtrafik är EU-huvudstäder. Svarande som bor i huvudstäderna är emellertid sannolikt mindre tillfreds med bullernivån i sin stad jämfört med de som bor i de andra städerna, och i många huvudstäder är också tillgången till bostad till rimligt pris ett problem. Dessutom är tillfredsställelsen med skolor och utbildningsinrättningar låg i många huvudstäder.


















## TILLFREDSSTÄLLELSE MED BULLERNIVÅN I EU:S HUVUDSTÄDER

Totalt antal  
"nöjda"  
👍

	Dublin	82%
	Helsingfors	81%
	Luxemburg	79%
	Wien	78%
	Stockholm	77%
	Riga	77%
	Vilnius	76%
	London	75%
	Ljubljana	74%
	Köpenhamn	71%
	Amsterdam	69%
	Tallinn	69%
	Zagreb	69%
	Nicosia	64%
	Berlin	58%
	Bratislava	57%
	Prag	54%
	Bryssel	54%
	Budapest	50%
	Paris	47%
	Warszawa	46%
	Madrid	45%
	Rom	45%
	Lissabon	45%
	Valletta	45%
	Sofia	36%
	Aten	34%
	Bukarest	31%

## TILLFREDSSTÄLLELSE MED SKOLOR OCH ANDRA UTBILDNINGSSINRÄTTNINGAR I EU:S HUVUDSTÄDER

Totalt antal  
"nöjda"  
👍











	Dublin	83%
	Helsingfors	79%
	Nicosia	79%
	Ljubljana	79%
	Luxemburg	78%
	Prag	75%
	Amsterdam	75%
	Paris	71%
	Zagreb	71%
	Wien	71%
	Stockholm	67%
	Lissabon	66%
	London	66%
	Bryssel	65%
	Valletta	65%
	Köpenhamn	64%
	Riga	62%
	Tallinn	61%
	Warszawa	61%
	Bratislava	55%
	Berlin	53%
	Vilnius	52%
	Budapest	51%
	Aten	50%
	Rom	50%
	Madrid	50%
	Bukarest	48%
	Sofia	47%

*Jag hoppas att resultaten kommer att inspirera alla aktörer och intressenter som sysslar med stadsutveckling till att införa en helhetsyn på sociala, ekonomiska, kulturella och miljömässiga utmaningar.*

▶ CORINA CREȚU – EU-KOMMISSIONÄR MED ANSVAR FÖR REGIONALPOLITIK

## KOLLEKTIVTRAFIK

### TILLFREDSSTÄLLELSE MED KOLLEKTIVTRAFIK SOM BUSS, SPÅRVAGN ELLER TUNNELBANA

	Miskolc	Budapest	Burgas	Kraków	Genève	Lille	Oviedo	Nicosia	Košice	Riga
2015	 65%	 67%	 86%	 82%	 82%	 77%	 66%	 41%	 45%	 67%
Jämförelse med 2012	<b>+25</b>	<b>+22</b>	<b>+19</b>	<b>+19</b>	<b>+19</b>	<b>-9</b>	<b>-9</b>	<b>-9</b>	<b>-12</b>	<b>-14</b>

Undersökningen tyder överlag på att även om de europeiska stadsborna i hög grad är nöjda med sin situation – minst nio av tio svarande säger att de är nöjda med det liv de lever, medan en majoritet är nöjda med platsen där de bor – så varierar omdömena om infrastruktur och tjänster avsevärt. Detta kan man se på de oerhört spridda åsikter som uttrycks om kollektivtrafik, hälso- och sjukvård och miljö. Resultaten understryker behovet av att införa en helhetssyn på de sociala, ekonomiska, kulturella och miljömässiga utmaningarna i städerna.

### Skillnader i synen på kollektivtrafik

Tillfredsställelsen med kollektivtrafiken varierar markant mellan städer, från 97% i Zürich till 14% i Palermo. I 40 av de 83 städerna säger minst tre fjärdedelar av de svarande att de är nöjda med kollektivtrafiken i sin stad. I åtskilliga städer kunde en betydande andel av de svarande inte ge någon åsikt om kollektivtrafiken, till exempel i Reykjavik (30%), Valletta (29%) och Nicosia (24%), något som delvis kan förklaras av att en stor del av befolkningen som bor i dessa städer inte använder sig av kollektivtrafik.

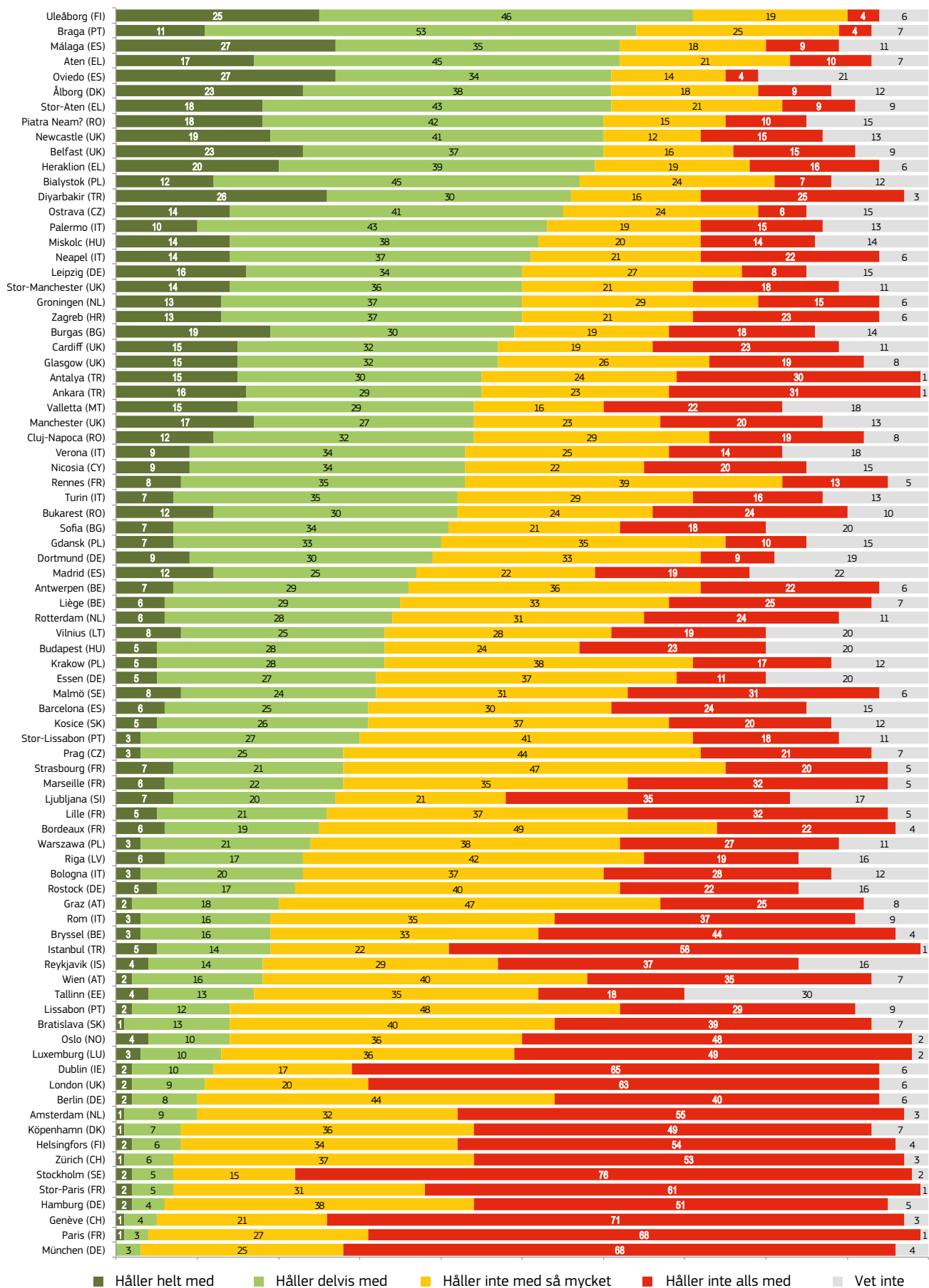
### VIKTIGA UTMANINGAR FÖR MIN STAD

Från en lista på tio problem är det tre – hälso- och sjukvårdstjänster, arbetslöshet och utbildning – som uppfattas som de viktigaste i en stad. Dessa tre aspekter rangordnas före säkerhet, kollektivtrafik, väginfrastruktur, luftföroreningar, bostäder, sociala tjänster och buller.

- Hälso- och sjukvårdstjänster – i 63 av 83 städer uppges hälso- och sjukvårdstjänster som ett av de tre främsta problemen, och det rankas först i 27 städer.
- Arbetslöshet uppges som en av de tre dominerande frågorna i 52 städer och hamnar först på listan i 23 städer.
- Utbildning är en av de tre främsta frågorna i 59 av 83 städer och kommer på första plats i 18.
- Bostäder anses som den viktigaste frågan i sju städer och bland de tre viktigaste i ytterligare tio.
- Luftföroreningar finns med bland de tre främsta problemen i 14 städer.
- Väginfrastruktur är en av de tre viktigaste frågorna i ytterligare 18 städer.
- Säkerhet ses som en av de tre viktigaste frågorna i 16 städer.
- Kollektivtrafik kommer bland de tre främsta frågorna i tio städer.
- Sociala tjänster hamnar bland de tre huvudfrågorna i fyra städer.
- Buller förekommer inte bland de tre främsta problemen i någon av de städer som undersöktes.

## RIMLIGA BOSTADSPRISER































## DET ÄR LÄTT ATT HITTA BRA BOSTAD TILL RIMLIGT PRIS I (NAMN PÅ STAD)



**Att hitta bra bostad till ett rimligt pris** uppfattas som en utmaning av de flesta svarande i mer än hälften av de undersökta städerna, och denna svårighet ses som särskilt allvarig i huvudstäderna. Bostadsfrågan är bland de tre viktigaste frågorna i 12 städer och kommer överst på listan i sex städer.

































## ARBETSTILLFÄLLEN

DET ÄR LÄTT ATT HITTA JOBB  
I (NAMN PÅ STAD)

		Håller med 👍	Håller inte med 👎
 Prag	72	24	
 Cluj Napoca	67	22	
 München	62	20	
 Bratislava	62	31	
 Oslo	59	29	
 Stockholm	58	33	
 Sofia	58	34	
 Antwerpen	56	34	
 Warszawa	54	38	
 Hamburg	52	27	
 Zürich	52	31	
 Köpenhamn	51	32	
 Vilnius	51	33	
 Antalya	51	45	
 London	50	36	
 Palermo	3	96	
 Neapel	5	93	
 Turin	9	85	
 Stor-Aten	10	85	
 Málaga	11	85	
 Aten	11	84	
 Oviedo	9	83	
 Rom	12	83	
 Białystok	12	82	
 Madrid	12	81	
 Miskolc	12	80	
 Lissabon	17	77	
 Braga	17	77	
 Barcelona	17	75	
 Ostrava	19	75	

## LUFTKVALITET

ÄR DU NÖJD MED  
LUFTKVALITETEN I  
DIN STAD?

		Håller med 👍	Håller inte med 👎
 Rostock	94	5	
 Groningen	92	6	
 Białystok	92	7	
 Zurich	91	8	
 Newcastle	90	7	
 Aalborg	89	7	
 Dublin	88	11	
 Helsinki	88	11	
 Oulu	88	11	
 Wien	88	12	
 Belfast	86	10	
 Cardiff	86	12	
 Piatra Neamt	86	13	
 Leipzig	85	13	
 Krakow	16	83	
 Ostrava	23	76	
 Bucuresti	22	75	
 Paris	25	73	
 Athina	27	72	
 Sofia	28	69	
 Burgas	30	68	
 Greater Paris	30	68	
 Roma	32	68	
 Madrid	31	66	
 Barcelona	33	66	
 Palermo	34	65	
 Napoli	34	65	
 Torino	35	63	
 Valletta	35	62	
 Greater Athens	39	59	
 Graz	46	53	
 Budapest	48	51	

**Luftkvalitet** är det område där de svarandes åsikter skiljer sig åt mest. Trots detta är **luftföroreningar** bland de tre viktigaste frågorna i 13 städer och kommer högst i fem.

Det är bara 14 städer där en majoritet av de svarande säger att det är lätt att hitta arbete. **Arbetslöshet** uppges ofta som ett av de tre viktigaste problemen (av tio föreslagna) i 52 städer, och innehar toppositionen i 23 av dem.

## MIN STADS ENGAGEMANG I ATT BEKÄMPA KLIMATFÖRÄNDRINGAR

	Kraków	Zagreb	Graz	Wien	Málaga	Helsingfors	Vilnius	Białystok	Budapest	Prag	Lille	Lissabon	Ankara	Bryssel	Istanbul
2015	60%	51%	67%	75%	58%	62%	62%	62%	55%	40%	64%	48%	52%	49%	41%
Jämförelse med 2012	+21	+15	+13	+12	+11	+10	+10	+10	+10	+10	-9	-9	-10	-10	-17

I omkring två tredjedelar av de undersökta städerna (57 av 83) håller man med om att staden är engagerad i att bekämpa klimatförändringar. Sedan 2012 har antalet personer som håller med om detta ökat markant i ett stort antal

europiska städer. De största ökningarna registreras i Kraków (60%, +21), Zagreb (51%, +15), Graz (67%, +13), Wien (75%, +12) och Málaga (58%, +11).

### Skäl till att människor gillar att bo i europeiska städer

41 000 personer har intervjuats i 79 europeiska städer. Samtliga huvudstäder har undersökts.

I alla städer utom sex är 80 % av européerna nöjda med livet i sin stad



I 64 städer är en majoritet av de svarande nöjda med skicket på gator och byggnader i sitt grannskap.

En majoritet av de svarande i alla städer utom en är nöjd med sin stads kulturella möjligheter.

I alla utom sju av städerna håller en majoritet av de svarande med om att förekomsten av utlänningar är bra för staden.

I 50 städer anser en majoritet av de svarande att människor får effektiv hjälp av de administrativa tjänsterna i deras stad.

I 60 städer är en majoritet av de svarande nöjda med renligheten i sin stad.

Över 90 % av de svarande är nöjda med luftkvaliteten i Rostock, Białystok och Zürich.

72 % av de svarande i Prag säger att det är lätt att hitta arbete.

I 43 städer är minst 70 % av de svarande nöjda med sina hälso- och sjukvårdstjänster.

Tillfredsställelsen när det gäller allmänna utrymmen är generellt hög i europeiska städer.

En majoritet av de svarande känner sig trygga i nästan alla städer.

85 % av de svarande i Uleåborg är nöjda med sina idrottsanläggningar.

I 53 städer är minst 80 % av de svarande nöjda när det gäller grönområden.

Källa: Livskvalitet i städerna 2016, Europeiska kommissionen.

#### ► LÄS MER

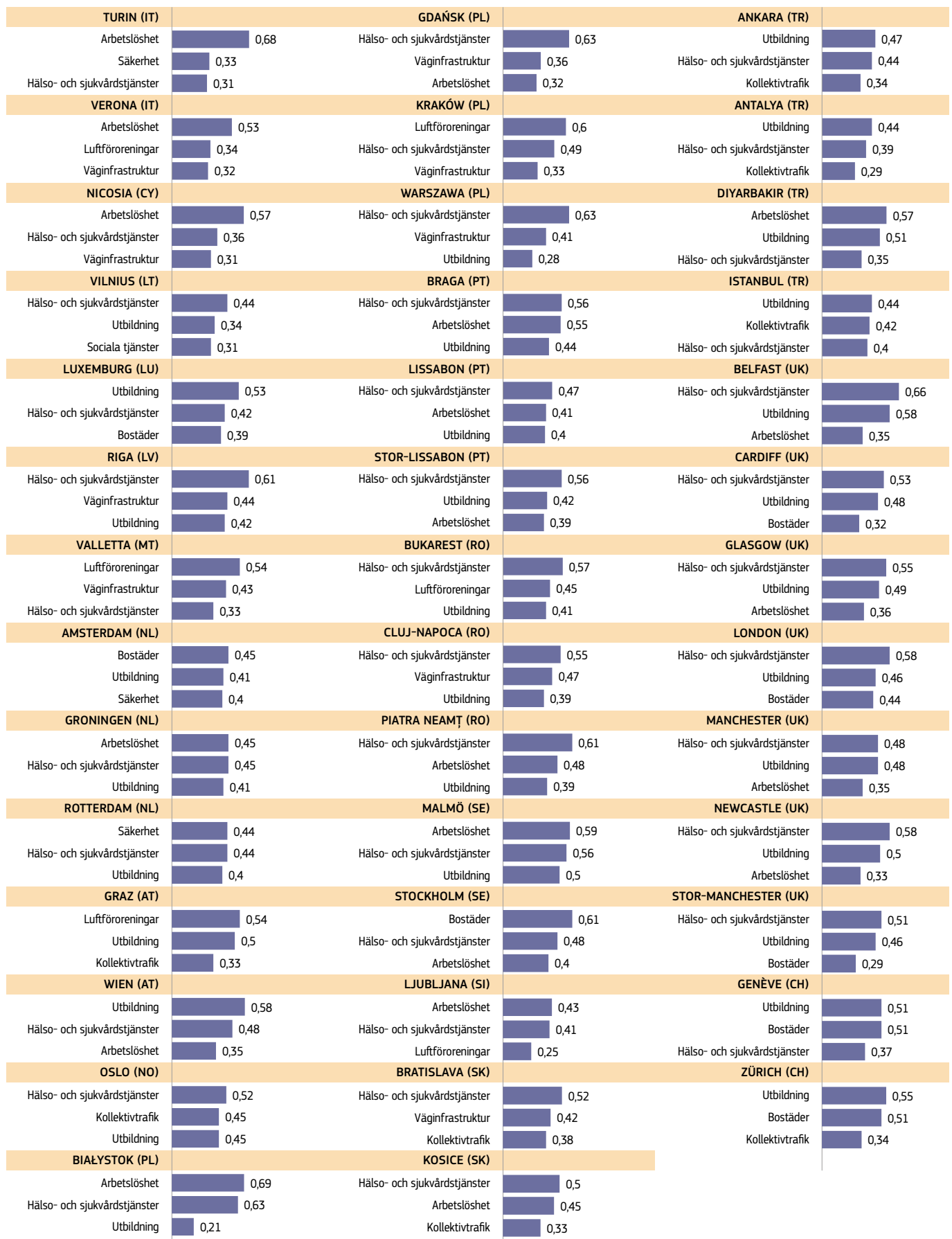
Publikationen från 2015 och föregående publikationer: <http://europa.eu/!wD39kk>

Alla Flash Eurobarometer finns på: <http://europa.eu/!jx34Jp>

Nationella rapporter från Flash Eurobarometer 419 <http://europa.eu/!rV86pc>

## VILKA ÄR DE TRE VIKTIGASTE PROBLEMEN FÖR DIN STAD?

<b>ANTWERPEN (BE)</b>	<b>MÜNCHEN (DE)</b>	<b>LILLE (FR)</b>
Utbildning 0,45	Bostäder 0,56	Arbetslöshet 0,52
Säkerhet 0,38	Utbildning 0,43	Säkerhet 0,43
Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,36	Sociala tjänster 0,27	Utbildning 0,37
<b>BRYSSEL (BE)</b>	<b>ROSTOCK (DE)</b>	<b>MARSEILLE (FR)</b>
Utbildning 0,47	Utbildning 0,44	Arbetslöshet 0,52
Säkerhet 0,4	Arbetslöshet 0,35	Säkerhet 0,52
Arbetslöshet 0,38	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,33	Utbildning 0,35
<b>LIÈGE (BE)</b>	<b>TALLINN (EE)</b>	<b>PARIS (FR)</b>
Säkerhet 0,47	Väginfrastruktur 0,52	Bostäder 0,54
Utbildning 0,43	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,49	Luftföreningar 0,45
Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,37	Utbildning 0,3	Utbildning 0,34
<b>BURGAS (BG)</b>	<b>DUBLIN (IE)</b>	<b>RENNES (FR)</b>
Luftföreningar 0,62	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,6	Utbildning 0,47
Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,58	Bostäder 0,45	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,39
Arbetslöshet 0,37	Arbetslöshet 0,42	Arbetslöshet 0,38
<b>SOFIA (BG)</b>	<b>ATEN (EL)</b>	<b>STRASBOURG (FR)</b>
Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,48	Arbetslöshet 0,59	Arbetslöshet 0,42
Luftföreningar 0,47	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,48	Luftföreningar 0,39
Väginfrastruktur 0,37	Säkerhet 0,4	Utbildning 0,38
<b>OSTRAVA (CZ)</b>	<b>HERAKLION (EL)</b>	<b>STOR-PARIS (FR)</b>
Luftföreningar 0,76	Arbetslöshet 0,51	Luftföreningar 0,47
Arbetslöshet 0,71	Väginfrastruktur 0,5	Bostäder 0,46
Säkerhet 0,38	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,47	Utbildning 0,37
<b>PRAG (CZ)</b>	<b>STOR-ATEN (EL)</b>	<b>ZAGREB (HR)</b>
Väginfrastruktur 0,49	Arbetslöshet 0,62	Arbetslöshet 0,61
Säkerhet 0,42	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,5	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,49
Luftföreningar 0,38	Säkerhet 0,38	Utbildning 0,29
<b>ÅLBORG (DK)</b>	<b>BARCELONA (ES)</b>	<b>BUDAPEST (HU)</b>
Utbildning 0,55	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,56	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,67
Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,4	Arbetslöshet 0,51	Arbetslöshet 0,4
Arbetslöshet 0,33	Utbildning 0,48	Luftföreningar 0,33
<b>KÖPENHAMN (DK)</b>	<b>MADRID (ES)</b>	<b>MISKOLC (HU)</b>
Bostäder 0,38	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,6	Arbetslöshet 0,7
Arbetslöshet 0,37	Arbetslöshet 0,58	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,58
Utbildning 0,37	Utbildning 0,53	Säkerhet 0,38
<b>BERLIN (DE)</b>	<b>MÁLAGA (ES)</b>	<b>REYKJAVIK (IS)</b>
Utbildning 0,53	Arbetslöshet 0,66	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,66
Bostäder 0,41	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,54	Utbildning 0,49
Arbetslöshet 0,33	Utbildning 0,47	Bostäder 0,34
<b>DORTMUND (DE)</b>	<b>OVIEDO (ES)</b>	<b>BOLOGNA (IT)</b>
Arbetslöshet 0,48	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,62	Arbetslöshet 0,48
Utbildning 0,47	Arbetslöshet 0,52	Säkerhet 0,38
Väginfrastruktur 0,32	Utbildning 0,47	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,29
<b>ESSEN (DE)</b>	<b>HELSINGFORS (FI)</b>	<b>NEAPEL (IT)</b>
Utbildning 0,49	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,52	Arbetslöshet 0,73
Väginfrastruktur 0,39	Kollektivtrafik 0,49	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,34
Arbetslöshet 0,32	Utbildning 0,44	Säkerhet 0,29
<b>HAMBURG (DE)</b>	<b>ULEÅBORG (FI)</b>	<b>PALERMO (IT)</b>
Utbildning 0,55	Utbildning 0,6	Arbetslöshet 0,67
Bostäder 0,47	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,57	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,39
Väginfrastruktur 0,33	Arbetslöshet 0,35	Väginfrastruktur 0,34
<b>LEIPZIG (DE)</b>	<b>BORDEAUX (FR)</b>	<b>ROM (IT)</b>
Utbildning 0,49	Arbetslöshet 0,4	Arbetslöshet 0,45
Väginfrastruktur 0,33	Bostäder 0,38	Kollektivtrafik 0,4
Säkerhet 0,32	Utbildning 0,37	Hälsa- och sjukvårdstjänster 0,39



# ► EU:S SAMMANHÅLLNINGSPOLITIK, EN NYCKELFAKTOR FÖR SPANIENS UTVECKLING OCH INTEGRATION I EUROPA

**Genom sammanhållningspolitiken kommer EU att investera omkring 28,6 miljarder euro i Spanien under 2014–2020. Detta kommer att bidra till att landet genomför de strukturella reformer som krävs för en sund och hållbar utveckling på medellång och lång sikt.**

För tre decennier sedan, när Spanien anslöt sig till de dåvarande Europeiska gemenskaperna, var det få som kunde ana vilka stora ekonomiska och sociala förändringar landet skulle genomgå under de kommande åren. Under andra halvan av 80-talet var den ekonomiska tillväxten främst ett resultat av handeln inom gemenskapen och strukturella reformer. Men de bakomliggande orsakerna till detta ökade välbefinnande kan knappast förklaras utan att man nämner EU:s sammanhållningspolitik och dess investeringar och stabiliserande effekt. Sammanhållningspolitiken har dessutom lett till att tillväxten har fördelats relativt jämt mellan Spaniens autonoma regioner och därmed främjat ekonomisk, social och territoriell sammanhållning så som anges i Lissabonfördraget. Spanien, som är en viktig drivkraft för sammanhållningspolitiken, har varit och kommer att förbli en av huvudmottagarna och en viktig aktör.

Sammanhållningspolitiken står för ungefär en tredjedel av EU:s budget och är unionens främsta instrument för att främja investeringar i medlemsländerna och deras regioner. Under perioden 2014–2020 kommer EU att anslå över 350 miljarder euro till sammanhållningspolitiken, som tillsammans med nationell medfinansiering kommer att ge upphov till över en halv biljon euro.

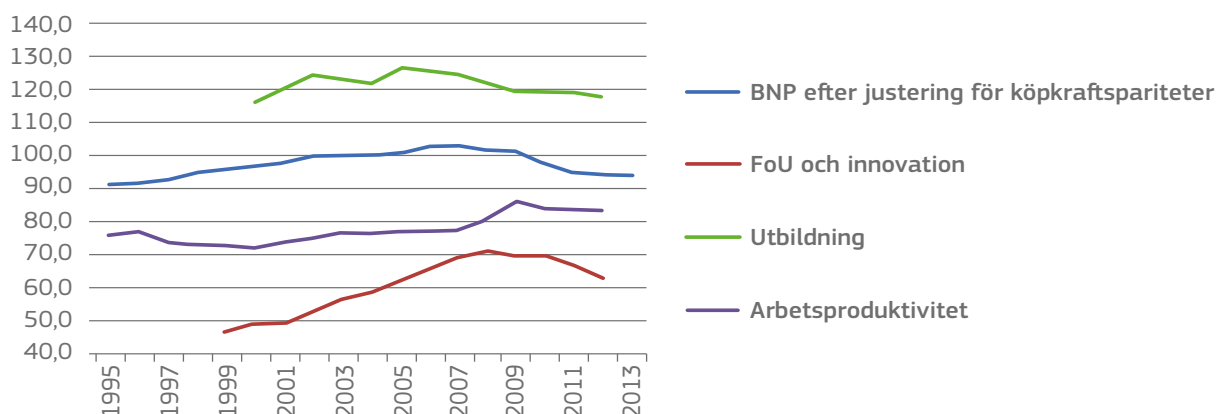
Spanien har varit den största mottagaren i absoluta tal, och landet tog emot nästan 200 miljarder euro under åren 1989 till 2020. I relativa tal tilldelades landet som mest medel under åren 1993 till 2003, när sammanhållningspolitiken utgjorde över 1% av BNP per år och 25% av de totala medlen gick till Spanien. I dag är Spanien den tredje största mottagaren och får för närvarande 8% av medlen, vilket motsvarar omkring 0,3% av BNP per år.

Men sammanhållningspolitikens inverkan på de offentliga investeringarna är betydligt större än så. Politiken främjar inte bara investeringar i monetära termer, utan även strategiskt sett genom att den ökar möjligheterna för smart och hållbar tillväxt för alla. Sammanhållningspolitikens bidrag till Spanien var ännu viktigare under den senaste ekonomiska krisen, då de gick från att utgöra 9% av de offentliga investeringarna under 2010 till nästan 27% under 2013.

## Sammanhållningspolitiken bär frukt

Både Spanien och dess autonoma regioner konvergerade i hög grad med det europeiska genomsnittet från mitten av 90-talet fram till 2007. Genom kollapsen på fastighetsmarknaden, och den kris som följde i dess spår, uppdagades emellertid brister i den spanska tillväxtmodellen som kunde hänföras till verksamheter med lågt mervärde och en stagnerande produktivitet som låg under genomsnittet i EU. Till följd av detta minskade konvergensen, inte bara när det gäller BNP per capita utan även sett till exempelvis forskning och utveckling (FoU)

## BNP PER CAPITA EFTER JUSTERING FÖR KÖPKRAFTSPARITETER, FOU-UTGIFTER SOM % AV BNP, PERSONER MED HÖGRE UTBILDNING, ARBETSPRODUKTIVITET (KÄLLA: EUROSTAT)





och personer med högre utbildning. Arbetsproduktivitetsens relativt positiva utveckling i början av krisen berodde framför allt på att landet började lämna manuellt arbete och mindre produktiva verksamheter bakom sig.

Sammanhållningspolitiken var nyckeln till ökad konvergens under tillväxtåren och mildrade de negativa effekterna av krisen. Enligt de makroekonomiska modeller som huvudsakligen används för att mäta effekterna av sammanhållningspolitiken var Spaniens BNP 0,9% högre tack vare programmen under perioden 2000–2006, och 0,5% högre till följd av de medel som tilldelades landet under perioden 2007–2013. Under 2014–2020 förväntas medlen från sammanhållningspolitiken öka Spaniens BNP med 0,4%, och effekten kommer att vara ännu större i de autonoma regioner som tilldelas större belopp.

Det har också visat sig att de sammanhållningspolitiska investeringarna anpassats till särskilda behov i tid. Till en början låg betoningen på stora infrastrukturprojekt, men har gradvis förskjutits mot forskning, utveckling och innovation, informations- och kommunikationsteknik (IKT), små och medelstora företags (SMF) konkurrenskraft och koldioxidsnål energi. Över 46% av medlen från Eruf och ESF går till dessa områden, medan investeringar i sysselsättning, utbildning och social integration står för nästan en tredjedel av de totala medlen.

## Prioriteringar för medfinansieringen under 2014–2020

Den viktigaste prioriteringen är att investera i humankapital för att öka arbetsproduktiviteten och möjligheterna till jobb, och för att förbättra utbildningen och den sociala integrationen, särskilt för ungdomar och utsatta grupper. Utbildningsväsendet måste anpassas så att unga människor får rätt stöd, och här är genomförandet av sysselsättningsinitiativet för unga ett steg åt rätt håll. Genom stödet från sammanhållningspolitiken förväntas sysselsättningsgraden öka från 59% år 2012 till 74% år 2020, medan andelen ungdomar som lämnar skolan i förtid förväntas minska från

25% år 2012 till omkring 15% år 2020. Hela 1,5 miljoner människor skulle kunna räddas från social utestängning eller från att löpa risk för att drabbas av fattigdom.

Dessutom bör produktionssystemet inriktas på fler verksamheter som ger mervärde genom att man stimulerar små och medelstora företags konkurrenskraft, främjar entreprenörskap och nyföretagande, förbättrar produktiviteten och ökar företagens närvaro på den internationella marknaden. Företagen måste få tillgång till finansiering genom garantier, riskkapital, återbetalningspliktiga lån osv. Spanien kommer att gå i spetsen för genomförandet av initiativet för små och medelstora företag. Eftersom sammanhållningspolitiken ska bidra till att hela befolkningen får tillgång till internet med en hastighet på mer än 30 megabit per sekund kommer dessutom antalet exportföretag att öka markant. Vidare kommer utvalda transportinvesteringar att genomföras vid behov för att minska flaskhalsarna i ekonomin.

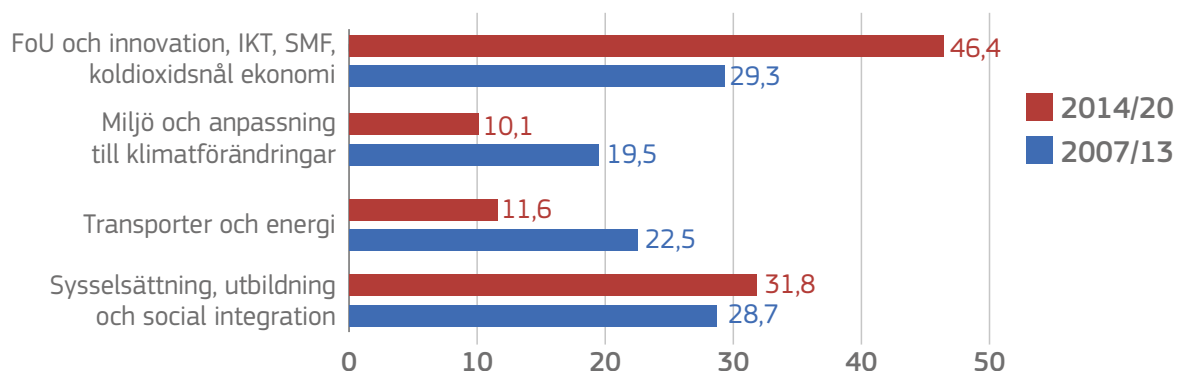
Ett affärsklimat kommer att främjas som gynnar innovation och smart specialisering (RIS3), och mer fokus kommer att läggas på forskning och utveckling. Sammanhållningspolitiken förväntas bidra till att det privata deltagandet i forskning och utveckling ökar från 45% år 2012 till 60% år 2020, och 25% av företagen med över 10 anställda förväntas ägna sig åt teknisk innovation år 2020 (13% år 2012).

Slutligen kommer man att uppmuntra till en mer hållbar användning av naturresurserna, främja förnybar energi och förbättra energieffektiviteten i offentliga byggnader, bostäder och små och medelstora företag. Man kommer även att stödja hållbara stadstransporter och biologisk mångfald, och riktade miljöinvesteringar kommer att genomföras så att landet uppfyller EU:s krav.

### ► LÄS MER

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/information/maps/methodological\\_note\\_eu\\_spi.pdf](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/information/maps/methodological_note_eu_spi.pdf)  
[www.eif.org/what\\_we\\_do/guarantees/sme\\_initiative/index.htm](http://www.eif.org/what_we_do/guarantees/sme_initiative/index.htm)

## SPANIENS TOTALA SAMMANHÅLLNINGSPOLITISKA ANSLAG UPPDELADE PÅ TEMATISKA MÅL I % (2014–2020 JÄMFÖRT MED 2007–2013) (KÄLLA: EU-KOMMISSIONEN, GD REGIONAL- OCH STADSPOLITIK)



# ▶ SÅ MÄTS DEN SOCIALA UTVECKLINGEN

## TYCK TILL OM DEN FÖRSTA VERSIONEN AV EU:S REGIONALA INDEX FÖR SOCIAL UTVECKLING

**Generaldirektoratet för regional- och stadspolitik har släppt den första versionen av ett nytt regionalt index för social utveckling och hoppas nu på återkoppling från intressenter och kommentarer från allmänheten. Indexet ska mäta den sociala utvecklingen i 272 europeiska regioner och ska fungera som ett komplement till sådana traditionella mätmetoder för ekonomisk utveckling som bygger på BNP, inkomster och sysselsättning**

Att mäta den sociala utvecklingen kan vara till hjälp när man utformar EU-regionernas utvecklingsstrategier. I indexet poängsätts den absoluta utvecklingen för alla de 50 indikatorer som ingår i indexets komponenter på en skala från 0 till 100.

De senaste siffrorna visar att de rumänska och bulgariska regionerna har lägst index-poäng och de nordiska och nederländska regionerna högst index-poäng. Den sociala utvecklingen är också hög i Österrike, Tyskland, Luxemburg, Irland och Storbritannien. Även Belgien, Frankrike och Spanien har höga index-poäng, även om vissa av deras regioner har betydligt lägre poäng än resten av landet. I Grekland och södra Italien får vissa regioner väldigt låga poäng, medan Estland, flera tjeckiska regioner och östra Slovenien har ganska höga index-poäng trots sin relativt låga utvecklingsnivå.

Om man jämför indexet med bruttonationalprodukten (BNP) per capita, som är ett mått på den ekonomiska aktiviteten, visar det sig att det finns en stark positiv korrelation mellan måtten, men att denna korrelation avtar med högre BNP per capita. Detta är särskilt tydligt i huvudstadsregionerna. Exempelvis har Bukarest, Bratislava, Prag, Bryssel, Luxemburg och London relativt låga index-poäng sett till städernas BNP per capita. Andra regioner har högre index-poäng än vad deras BNP per capita antyder. Så är det exempelvis i de nordiska och de flesta nederländska regionerna, men även i Podlaskie i Polen och Cornwall och West Wales and The Valleys i Storbritannien.

Indexet skapades för att regionerna skulle få reda på mer om sina styrkor och svagheter i jämförelse med områden med liknande ekonomiska resultat. Du kan ta reda på mer om dessa styrkor och svagheter med hjälp av de regionala resultattavlor som finns på [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/en/information/maps/social\\_progress](http://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/maps/social_progress)

### HUR INDEXET FUNGERAR

INDEXET MÄTER TRE DIMENSIONER:

- ▶1 GRUNDLÄGGANDE MÄNSKLIGA BEHOV
- ▶2 FÖRUTSÄTTNINGAR FÖR VÄLBEFINNANDE
- ▶3 MÖJLIGHETER

En karta över dessa tre dimensioner finns på: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/mapapps/social\\_progress/spi.html](http://ec.europa.eu/regional_policy/mapapps/social_progress/spi.html)

Varje dimension består i sin tur av fyra tematiska komponenter. De tolv komponenterna visar på att den sociala utvecklingen varierar kraftigt inom och mellan EU:s medlemsländer, bland annat när det gäller tillgången till sjukvård, kvaliteten på och kostnaderna för boende, den personliga säkerheten, tillgången till högre utbildning och miljöföroringar.

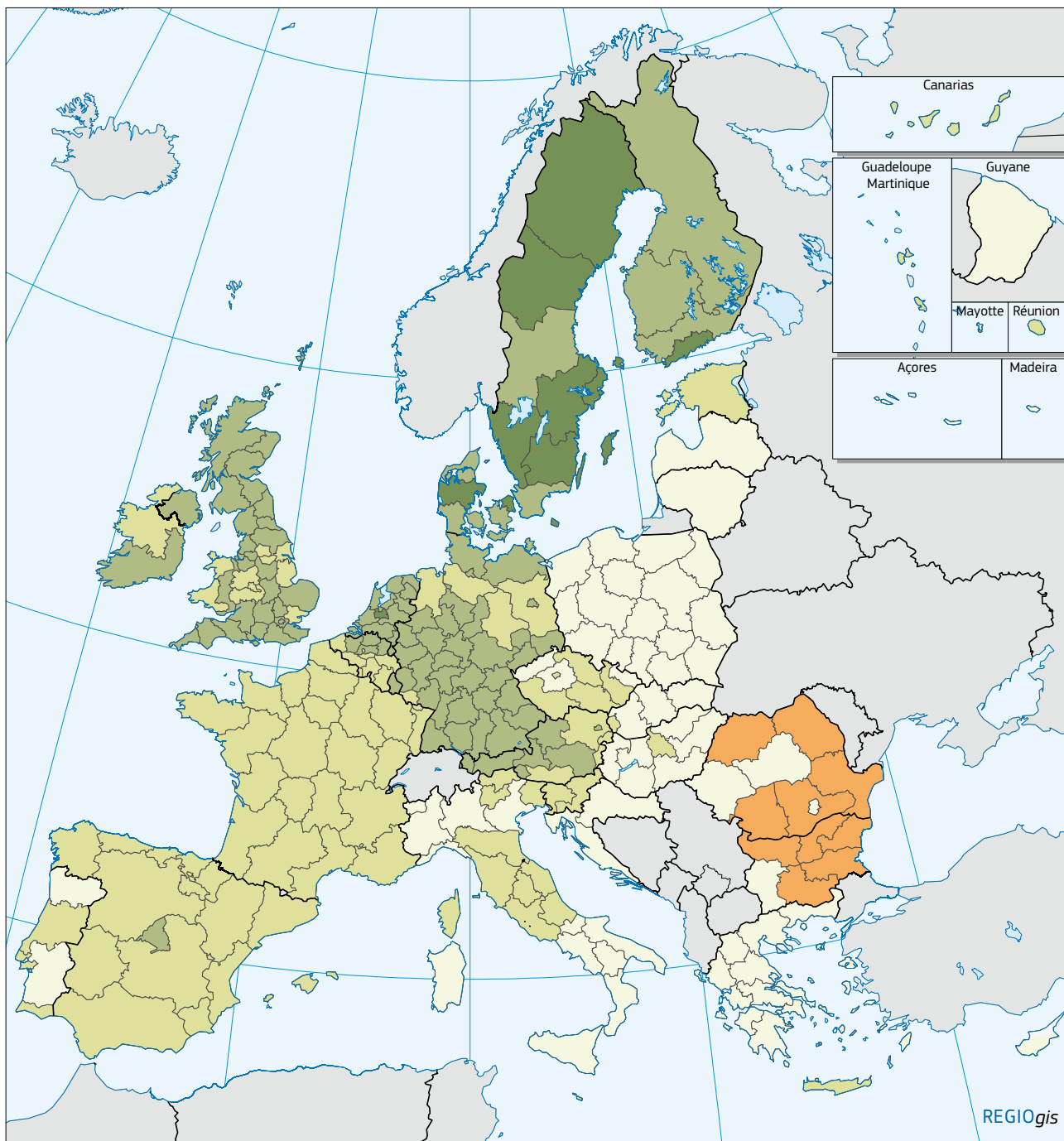
Indexet är resultatet av ett samarbete mellan EU-kommisionens generaldirektorat för regional- och stadspolitik, organisationen Social Progress Imperative och Orkestra – det baskiska institutet för konkurrenskraft. Det bygger på den övergripande ramen för det globala indexet Social Progress Index, som har skräddarsytt för EU. Indexet har dock inte tagits fram för tilldelning av finansiering och är inte bindande för EU-kommissionen.

Generaldirektoratet för regional- och stadspolitik offentliggör den här första versionen av indexet för att få återkoppling från intressenter om de ämnen som behandlas, de indikatorer som ingår och det sätt som indikatorerna kombineras på för att få fram en samlad poäng för varje enskild region.

**Skicka gärna kommentarer och förslag till:**  
REGIO-B1-PAPERS@ec.europa.eu

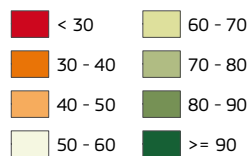
En reviderad version av det regionala indexet för social utveckling kommer att släppas i oktober 2016.

▶LÄS MER  
<http://europa.eu/ldg63bB>



EU-index för socialt framåtskridande

Index



Källa: GD Regional- och stadspolitik



© EuroGeographics-förbundet för de administrativa gränserna

# ► PROJEKTET WORLD CITIES: INTERNATIONELLT SAMARBETE FÖR HÅLLBAR STADSUTVECKLING

Urbaniseringen är en global utmaning som måste mötas på ett hållbart och inkluderande sätt. Ronald Hall, chefsrådgivare för internationellt samarbete på generaldirektoratet för regional- och stadspolitik, redogör för hur projektet World Cities bidrar till stadsutvecklingen både inom och utanför EU.

Enligt Förenta nationerna bodde 54% av världens befolkning i stadsområden 2014, jämfört med endast 30% 1950, och denna siffra förväntas öka till 66% fram till 2050. Det finns stora skillnader mellan kontinenterna när det gäller graden av urbanisering. De mest urbaniserade befolkningarna finns in Nordamerika (82%), Latinamerika och Västindien (80%) och i Europa (73%). Afrika och Asien hade fortfarande en relativt stor landsbygdsbefolkning 2014, och urbaniseringsgraden låg på 40% respektive 48%.

Under de närmaste åren förväntas trenden mot globalisering få en ännu större betydelse globalt, något som kanske är oundvikligt med tanke på att Afrika och Asien kommer att komma ikapp och uppnå urbaniseringsgrader på 56% respektive 64% fram till 2050. För beslutsfattare över hela världen består utmaningen i att se till att detta hanteras på ett hållbart och inkluderande sätt, där tillväxtländerna strävar efter att utveckla en framgångsrik utvecklingsmodell, medan de mer mogna, industrialiserade ekonomierna försöker komma till rätta med de misstag som man begått i samband med den tidigare urbaniseringen.

## Tudelad strategi

Att främja en hållbar regional utveckling och stadsutveckling är en av EU:s främsta prioriteringar och en viktig del av den europeiska regional- och stadspolitikerna.

– Vi har en tudelad strategi, säger Walter Deffaa, generaldirektör för regional- och stadspolitik. Denna går ut på att vi inom EU tillämpar de regelverk och investeringsmetoder som står till vårt förfogande och utvecklar kunskapsnätverk mellan våra städer, samtidigt som vi utanför EU försöker berika och stärka vår stadspolitiska kapacitet genom samarbete med storstäder i andra länder.

Som svar på de utmaningar som den snabba urbaniseringstakten har medfört, har generaldirektoratet för regional- och stadspolitik under de senaste tio åren samarbetat med motparter



► I januari 2016 talade Walter Deffaa, generaldirektör för regional- och stadspolitik, vid världsstadskonferensen i Mumbai i Indien

utanför EU i frågor som rör utvecklingen av regional- och stadspolitiken. Europaparlamentet har visat sitt starka stöd för dessa insatser och röstat för resurser inom ett brett spektrum av frågor rörande regional- och stadspolitiken. Sedan 2014 har detta stöd tagit formen av en förberedande åtgärd kallad World Cities: EU third countries cooperation on urban development, som genomförs av generaldirektoratet för regional- och stadspolitik för perioden 2014–2016 (nu förlängd till 2017).

Hörnstenen i denna förberedande åtgärd är projektet World Cities, som hjälper EU att föra fram sin integrerade bottom-up-modell för stadsutveckling i partnerländerna. Projektet främjar det decentraliserade samarbetet mellan regionala och urbana myndigheter och andra berörda parter i och utanför EU i en dubbelriktad, interaktiv process.

World Cities baseras på att samarbete i fråga om stadsutveckling får en alltmer framträdande roll i EU:s diplomatiska relationer med resten av världen. Detta är särskilt tydligt i relationerna med Kina. I maj 2012 lanserade ledarna i EU och Kina gemensamt ett partnerskap för urbanisering och skapade en öppen politisk plattform, där berörda aktörer från båda sidorna kan samarbeta och utbyta erfarenheter för att ta itu med de ekonomiska, sociala och miljörelaterade utmaningar som urbaniseringen medför.

## Arbeta i par

Projektet World Cities gör goda framsteg. Dels främjar det samarbetet mellan en på förhand utvald grupp av regioner och städer från EU-länderna. Dels involverar det regioner och städer från fyra partnerländer utanför EU som har olika erfarenheter av stadsutveckling, nämligen Kanada, Kina, Indien och Japan. I samarbete med relevanta nationella myndigheter arbetar fyra eller fem städer i varje partnerland direkt i par med sina europeiska motparter.

EU-städerna valdes ut för sitt värde som demonstrationsområden och sin vilja att identifiera och utveckla konkreta åtgärder eller program tillsammans med städer utanför EU, bland annat sådana som öppnar upp för nya marknadsmöjligheter.

Några av de frågor som man samarbetar inom är grön stadsutveckling, energieffektivitet och hållbar rörlighet. Även företagsklimatet ingår i samarbetet, bland annat främjandet av regionala och urbana innovationssystem, internationaliseringen av små och medelstora företag, främjandet av nystartade företag och liknande frågor. I projektet World Cities medverkar icke-traditionella aktörer från EU-länderna och länder utanför EU, till exempel företag, agenturer för tekniköverföring, universitet och forskningscentrum. Representanterna möts under plenarsammanträden, bilaterala möten och ömsesidiga besök mellan städerna i EU och dess partnerländer.

### En upptäcktsresa

Den portugisiska staden Almada har parats ihop med Saanich i Kanada. Enligt Mark Boysen från Saanich har samarbetet mellan de båda städerna inom ramen för projektet World Cities varit en upptäcktsresa. I Saanich vill man framför allt veta hur Almada, vinnare av europeiska trafikantveckans pris 2010, har lyckats sänka sina utsläpp av växthusgaser från transportsektorn sedan 2001. Ett av de senaste initiativen i Almada är ett välkomstkort för hållbar rörlighet som delas ut till alla nyanlända och som innehåller information om stadens transportsystem, en inbyggd karta över kommunaltrafiken och gratis färdbiljetter. Almada har även investerat i utbildning för alla åldersgrupper. Saanich utbyter kunskaper med Almada i ett försök att skapa bättre balans mellan olika transportmedel och få till stånd en hållbar rörlighet.

## Delade intressen

Ett viktigt resultat är en gemensam elektronisk plattform på nätet för utbyte av information och bästa praxis för att ge tekniskt stöd åt beslutsfattare och experter i frågor som rör exempelvis kopplingarna mellan stads- och landsbygdsområden. Plattformen kommer att främja dialogen mellan städer i och utanför EU, även mellan städer som inte medverkar i parsamarbetet.

Projektet och utbytet mellan städer som står inför liknande utmaningar, men även spridningen av information och bästa praxis, har väckt genuin entusiasm. I EU och Kina har de samarbetande städerna redan undertecknat samförståndsavtal där de överenskomna prioriteringarna fastställs och samarbetet struktureras.

Projektet World Cities kommer att stärka relationerna med EU:s viktigaste partner genom att tillhandahålla gemensamma verktyg och lösningar på liknande problem. De lärdomar som dras kommer att vara viktiga för EU:s framtida projekt och program för externa relationer, inte minst de som omfattas av partnerskapsinstrumentet. Med hjälp av nyskapande initiativ som World Cities intar EU en ledande roll när det gäller att skapa en ny, internationell agenda för stadsutveckling och tillföra verkligt mervärde till den internationella diplomatin.

### PAR AV STÄDER

#### KINA-EU

WUHAN-BARCELONA (ES); CHENGDU-DUBLIN (IE); GUANGZHOU-LYON (FR); SHANTOU-ANDALUCÍA (ES); TIANJIN-WEST MIDLANDS (UK)

#### INDIEN-EU

MUMBAI-KÖPENHAMN (DK); NAVI MUMBAI-STUTTGART (DE); CHANDIGARH-LAZIO REGION (IT); PUNE-WARSZAWA (PL)

#### KANADA-EU

EDMONTON-VITORIA-GASTEIZ (ES); HALIFAX-TALLINN (EE); OTTAWA-HANNOVER (DE); SAANICH-ALMADA (PT)

#### JAPAN-EU

KITAKYUSHU-RIGA (LV); KUMAMOTO-LEIPZIG (DE); TOYAMA-BURGAS (BG); SHIMOKAWA-VÄXJÖ (SE)

#### ► LÄS MER

<http://world-cities.eu/>

<http://europa.eu/!Qk84KC>

# ▶ PASSAGERARTRAFIK PÅ RÄTT SPÅR

## REGIONALA OCH URBANA INDIKATORER BIDRAR TILL SATSNING PÅ JÄRNVÄGAR

**Under programperioden 2014–2020 kommer det att avsättas nästan 19 miljarder euro från sammanhållningspolitiken till järnvägsinvesteringar, som i de flesta fall redan pågår i mindre utvecklade regioner. Jämförbara indikatorer om järnvägsinfrastruktur och dess användning är viktiga tillgångar när det gäller att utforma och genomföra denna politik.**

I ett arbetsdokument nyligen avslöjas ett betydande steg framåt när det gäller att analysera järnvägstjänster runtom i Europa. För första gången ges omfattande och jämförbar information om hur snabba och frekventa passagerartjänsterna är: information som omfattar hela EU och Schweiz.

Tack vare betydande insatser med att samla in och omvandla uppgifter är det nu möjligt att påvisa de dramatiska skillnaderna i järnvägstjänster inom Europa, och att visa vilka länder, regioner och städer som erbjuder särskilt god eller dålig service.

I arbetsdokumentet analyserades alla passagerartrafiktjänster på järnväg på en viss veckodag 2014. Utifrån de insamlade uppgifterna har genomsnittliga frekvenser och uppskattade hastigheter härletts för alla direkta järnvägsanslutningar.

Exempelvis avslöjar kartan över anslutningarnas genomsnittshastighet att särskilda höghastighetsförbindelser eller uppgraderade nätverkslänkar har enastående prestanda, men det syns också att det finns problem med hastigheter under 60 km/h i de flesta av järnvägsnäten i Rumänien, Bulgarien och delar av Grekland. Om dessa nät fungerade med hastigheter på 80 km/h eller mer skulle de kunna spela en viktigare roll för passagerartrafiken.

### Uppföljning av tillgång

I arbetsdokumentet diskuterades också samlade värden för järnvägstjänsternas hastighet och frekvens land för land och region för region, och det föreslogs en indikator för tillgänglighet för passagerartåg mellan städer. Denna indikator sammanställer för varje stad den totala befolkningen i andra städer som kan nås inom tre timmar, med hänsyn till total restid, inbegripet väntetider där så krävs, men med destinationerna begränsade till dem som är aktuella för en dagstur.

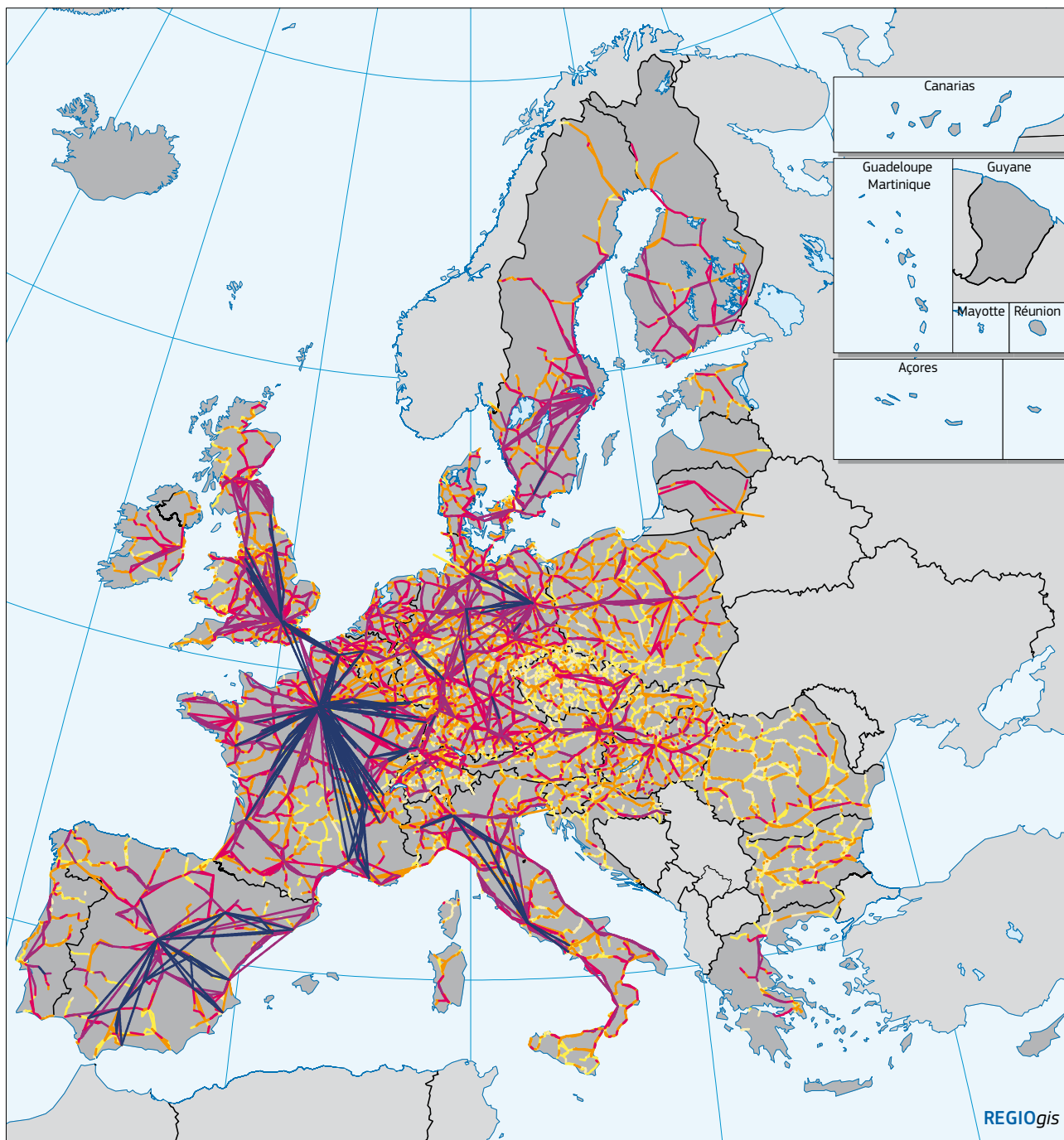
Tillgången har definitivt ett samband med hög urbanisering, men många av de i hög grad urbaniserade områdena i de östra delarna av EU och en del i söder har ändå fortfarande relativt dålig tillgång till järnvägstjänster.

Slutligen jämfördes genomsnittshastigheten för korta resor mellan städer med anslutningarna inom länder och förbindelser över gränserna. Denna analys visar att förbindelser mellan städer över gränserna nästan alltid fungerar långsammare än nationella förbindelser. Väntetider vid gränsen och dåligt samordnade turlistor kan förklara några av dessa prestandaskillnader.

En mer ingående analys av information från tågtidtabeller bör vara möjlig så fort en bättre integration av EU-täckande järnvägsdatamodeller blir tillgänglig.

▶ LÄS MER

<http://europa.eu/!tV48bN>



### Genomsnittshastighet för direkta järnvägsförbindelser, 2014

km/h

- <= 40,0
- 40,1 - 60,0
- 60,1 - 80,0
- 80,1 - 100,0
- 100,1 - 150,0
- > 150,0

Inga uppgifter/ofullständiga uppgifter

Hastighet beräknad längs raka linjer som representerar förbindelsen mellan två på varandra följande uppehåll. Alla direkta tågresor mellan geolokaliserade stationer som startar mellan 06:00 och 20:00 den 02.10.2014 (EE, IE: 2013; EL, Korsika, Nordirland: 2015).

Källor: UIC, [www.peatus.ee](http://www.peatus.ee), National Transport Authority Ireland, TrainOSE Grekland, Chemins de Fer de la Corse, Translink Northern Ireland Railways, EuroGeographics, OpenStreetMap, TomTom, RRG, GD Regional- och stadspolitik

0 500 Km

© EuroGeographics-förbundet för de administrativa gränserna

# ► EN PROMENAD I PARKEN

## TILLGÅNG TILL GRÖNOMRÅDEN I EUROPAS STÄDER

**En metodik har utvecklats för att använda indikatorer för att bedöma förekomst av, tillgång till och tillgänglighet för grönområden för stadsbor runtom i Europa.**

Grönområden i städer, såsom parker, offentliga trädgårdar och skogsomgivningar, är till nytta för ett stort antal aktiviteter, från ekologiska värden till fritidsfunktioner. De bidrar också med estetiskt värde och spelar en viktig roll för att främja folkhälsan. Dessutom bidrar de i största allmänhet till bättre livskvalitet för stadsborna.

Det kan verka ganska okomplicerat att mäta den faktiska förekomsten av grönområden i städer och hur stor yta de täcker, genom att använda befintliga statistiska datakällor. Att dessa områden finns garanterar emellertid inte att de verkligen fyller sin funktion för majoriteten av stadsbefolkningen. Grönområden kan vara koncentrerade till vissa delar av en stad, och tillgången till dem kan vara problematisk för exempelvis fotgängare.

Av sådana anledningar har en metodik utvecklats, där man tar hänsyn till hur såväl befolkning som grönområden är fördelade rumsligt i respektive stads territorium, som kan få fram indikatorer på hur nära stadsbefolkningen har till grönområdena.

### Vinna mark

För att uppnå jämförbara resultat användes harmoniserade EU-täckande datakällor, såsom uppgifter om markanvändning från Copernicus Urban Atlas och folkräkningsbaserade befolkningssiffror med högsta möjliga spatiala upplösning. Genom att kombinera dessa uppgifter med ett fullständigt gatunät går det att beräkna den totala grönområdesyta som en invånare kan nå inom 10 minuter till fots.

Sett till en hel stads nivå visar medianvärdet för detta närbelägna grönområde (syns på kartan) skillnaderna i befolkningens närhet till gröna ytor. Bland de större huvudstäderna varierar medianvärdet för närliggande grönområdesarea, från mindre än 15 hektar i städer som Bukarest, Paris, Rom eller Sofia, till mer än 50 hektar i Prag och Stockholm.

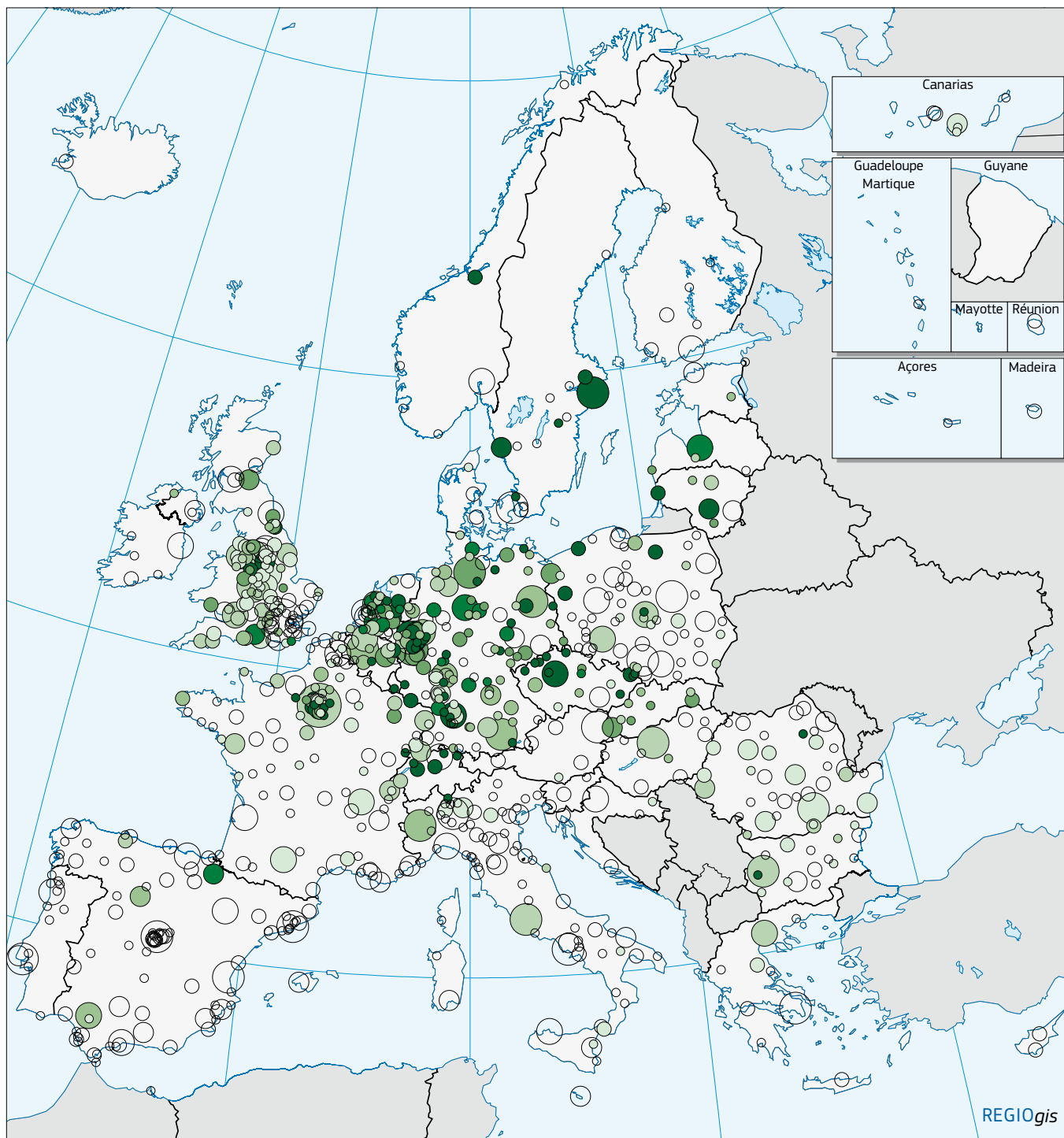
Den här metodiken och resultaten beskrivs mer i detalj i ett arbetsdokument. Det visar också att de nya indikatorerna ger ytterligare information om förekomsten och fördelningen av grönområden. Eftersom uppgifterna från Urban Atlas fortfarande håller på att tas fram, kommer analysen att utökas till ännu fler städer inom en snar framtid. Uppdaterade och slutförda uppgifter efter stad kommer att göras tillgängliga via Inforegios webbplats.

#### ► LÄS MER

<http://europa.eu/!rX73Dj>

<http://land.copernicus.eu/local/urban-atlas>





### Tillgång till grönområden i städer 2012

Hektar	Befolkning i stadskärnor
○ < 10	○ < 100 000
○ 10 - 15	○ 100 000 - 250 000
○ 15 - 20	○ 250 000 - 500 000
○ 20 - 25	○ 500 000 - 1 000 000
○ 25 - 30	○ 1 000 000 - 5 000 000
○ >= 30	○ >= 5 000 000
○ Inga uppgifter	

Befolkningsviktad medianarea för grönområden och skogar som kan nå inom 10 minuter till fots.

Källor: Copernicus Urban Atlas, NSIs, TomTom, REGIO-GIS



© EuroGeographics-förbundet för de administrativa gränserna

# NYHETER

## [I KORTHET]

### SPELBASERAT LÄRANDE



Under de senaste åren har generaldirektoratet för regional- och stadspolitik tagit fram ett antal roliga och lärorika utbildningsmaterial som riktar sig till ungdomar (cirka 8 till 13 år) och lärare. Det senaste och mest innovativa av dessa är webbdokumentären Partners, ett detektivspel där en komplett uppsättning multimedieverktyg ingår och där spelaren får följa med på en resa till sex regioner i EU. Under spelets gång framhävs olika regionalpolitiska åtgärder som främjar utvecklingen av, och banden mellan, regioner och invånare i EU. Denna digitala version bygger på seriealbumet Partners och är ett både underhållande och informativt spel.

Under de senaste åren har generaldirektoratet för regional- och stadspolitik tagit fram ett antal roliga och lärorika utbildningsmaterial som riktar sig till ungdomar (cirka 8 till 13 år) och lärare. Det senaste och mest innovativa av dessa är webbdokumentären Partners, ett detektivspel där en komplett uppsättning multimedieverktyg ingår och där spelaren får följa med på en resa till sex regioner i EU. Under spelets gång framhävs olika regionalpolitiska åtgärder som främjar utvecklingen av, och banden mellan, regioner och invånare i EU. Denna digitala version bygger på seriealbumet Partners och är ett både underhållande och informativt spel.

► LÄS MER

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sv/edu](http://ec.europa.eu/regional_policy/sv/edu)

### BREDARE FOKUS FÖR REGIONAL FOTOTÄVLING

I år har fototävlingen Europa i min region blivit en del av en mer omfattande kampanj för att få människor att besöka och lära sig mer om EU-finansierade projekt i deras region. I maj 2016 kommer olika projekt över hela Europa att hålla öppet hus för allmänheten som del av en bredare kampanj för att öka medvetenheten. Förvaltningsmyndigheterna har nu laddat upp information om de planerade evenemangen på en interaktiv karta på webbplatsen Inforegio (se länk nedan).

Vissa av projekten kommer dessutom att ingå i en "skattjakt", där olika ledtrådar som allmänheten uppmanas att hitta har gömts vid projektplatserna. Priser kommer att delas ut för det bästa fotografiet och bland personer som deltar i skattjakten. Precis som tidigare år anordnas även en fototävling på Facebook, men i år har fristen för inlämning förlängts från maj till augusti. Mer information finns på Facebook-sidan för Europa i min region.

► LÄS MER

<http://europa.eu/!WV98rM>

### CEMR

I år äger Europeiska kommuners och regioners råds (CEMR) kongress rum i Nicosia (Cypern) den 20–22 april. Kongressen är ett tillfälle för borgmästare, rådsmedlemmar och ordföranden för regioner att träffas och diskutera frågor som rör migration, klimatförändringar, lokal ekonomi, territoriella reformer och liknande. Även EU-ledare, FN-representanter, experter, akademiker och det civila samhället kommer att närvara. Anmälan till kongressen kan göras via länken nedan.



► LÄS MER

[www.cemr2016.eu](http://www.cemr2016.eu)

## PLAN FÖR OFFENTLIG UPPHANDLING

En ny undersökning om administrativ kapacitet inom de europeiska struktur- och investeringsfonderna (ESI-fonderna) som Europeiska kommissionen offentliggjort ger en unik översikt över de kapaciteter, strukturer, system och metoder som tillämpas i EU för att stärka kvaliteten på offentliga upphandlingar.

I linje med initiativet "resultatinriktad EU-budget" vidtar kommissionen åtgärder för att säkerställa att skattebetalarnas pengar används på ett effektivt och öppet sätt, så att bättre resultat kan uppnås. Nästan hälften av anslagen från ESI-fonderna kanaliseras till den reala ekonomin genom offentlig upphandling.

I undersökningen, som baseras på skrivbordsundersökningar för alla 28 EU-länder, intervjuer på fältet i 15 EU-länder, fallstudier i Tjeckien och Portugal och en nätundersökning bland utövare i EU, utvärderar man styrkorna och svagheter för varje system i 28 landsprofiler. Man listar även upp 35 goda metoder som kan användas av beslutsfattare för att förbättra den administrativa kapaciteten, särskilt i fråga om mänskliga resurser, system och verktyg samt styrningsstrukturer. Dokumentet innehåller också specifika rekommendationer för hur resultat kan förbättras på både europeisk och nationell nivå.

► LÄS MER  
<http://europa.eu/!vF38WH>

## ÖPPNA DATA FÖR BÄTTRE RESULTAT

### 1) VILKA UPPGIFTER FINNS PÅ ESI-FONDERNAS PORTAL FÖR ÖPPNA DATA?

Portalen fokuserar främst på finansieringsperioden 2014–2020 och täcker alla fem ESI-fonderna och sysselsättningsinitiativet för unga. Den erbjuder en visualisering av de finansiella och gemensamma indikatorerna för ESI-fondernas



program. Datakatalogen som portalen bygger på omfattar även datauppsättningar kopplade till resultaten av den sammanhållningspolitiska finansieringen under perioden 2007–2013 (sammanhållningsfonden, Eruf och ESF).

### 2) VILKA TJÄNSTER ERBJUDER PORTALEN?

Portalen ger en tydlig bild av ESI-fondernas investeringar och deras förväntade resultat i form av visualiseringar. Användare har även tillgång till uppsättningar rådata i katalogen och kan skapa egna filter och vyer, som antingen kan bäddas in på webbplatser eller delas på sociala medier.

### 3) VARIFRÅN KOMMER UPPGIFTERNA?

Uppgifterna på portalen kommer från mer än 530 nationella, regionala och mellanregionala program som antagits inom ramen för ESI-fonderna av kommissionen, efter diskussioner med berörda nationella och regionala myndigheter.

### 4) VILKA ÄNDRINGAR PLANERAS 2016?

För närvarande är visualiseringarna tillgängliga på nationell och tematisk nivå, men målet är att de ska finnas på programnivå i slutet av 2016.

De framsteg som gjorts inom programmen mot de förväntade resultaten kommer också att visas.

Datakatalogen kommer att kompletteras med andra typer av datauppsättningar kopplade till EU:s politik.

► LÄS MER  
<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>  
<http://europa.eu/!tY69KR>

# ► JUBILEUM FÖR IQ-NET!

20 ÅR AV ATT UTBYTA ERFARENHETER OM STRUKTURFONDER



► IQ-Net-medlemmar möts för att fira 20 år av nätverkande

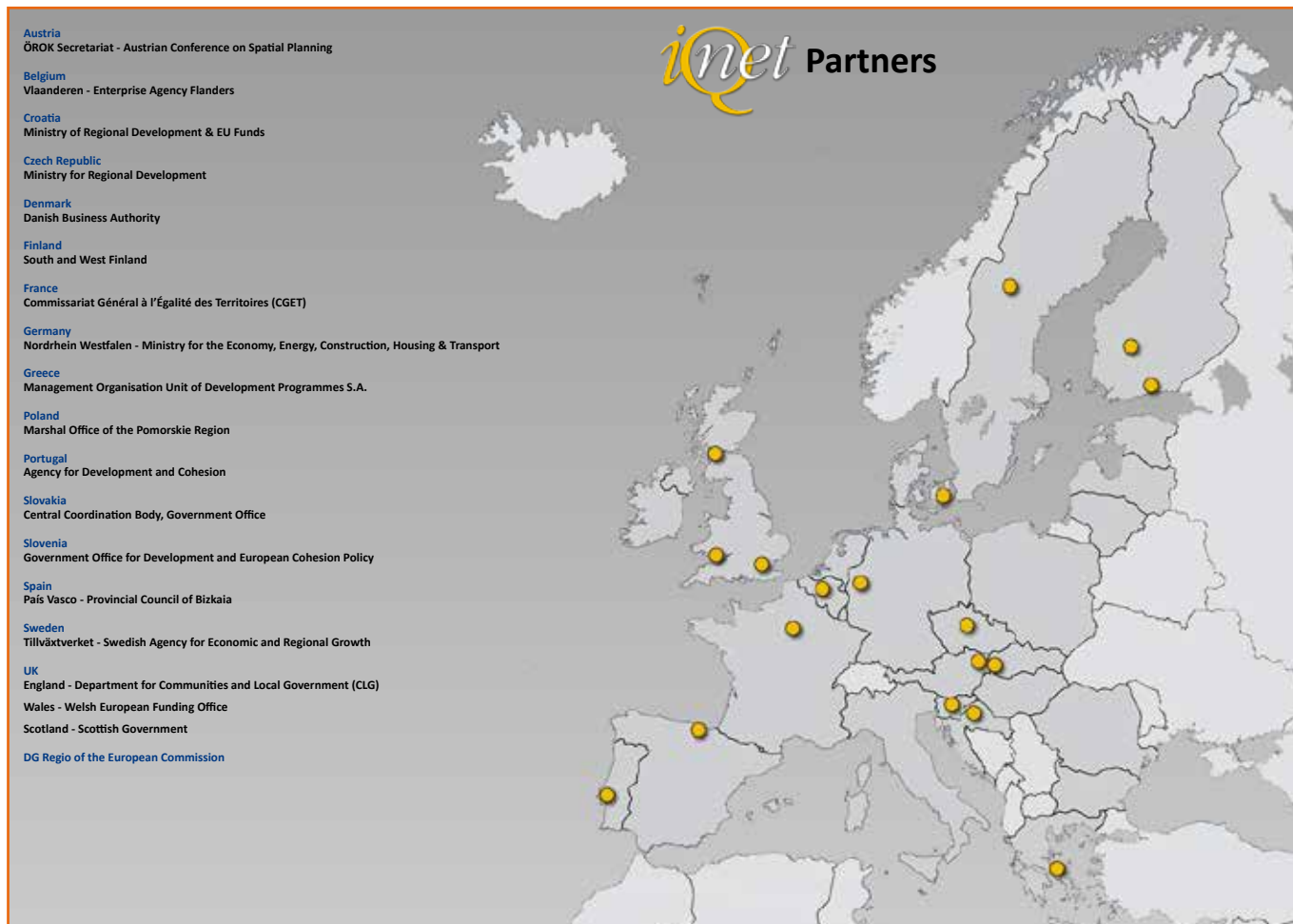


**Panorama** ber professor John Bachtler, direktör för European Policies Research Centre (EPRC) vid University of Strathclyde i Glasgow, Skottland, och Stefan Kah (nätverksledare för IQ-Net) att förklara hur IQ-Net fungerar och vad jubileet betyder.

Förbättring av kvaliteten på förvaltningen av strukturfondsprogram (IQ-Net) är ett av de europeiska nätverk för kunskapsutbyte till förmån för sammanhållningspolitiken som pågått längst. IQ-Net grundades i februari 1996. Det förvaltas av EPRC och firar nu sitt 20-årsjubileum: två decennier då det hållits 40 konferenser om olika aspekter på programförvaltning.

**IQ-Net är välkänt för många, men kan du kort förklara syftet med nätverket?**

**John Bachtler:** Titeln på nätverket, "Förbättring av kvaliteten på förvaltningen av strukturfondsprogram", summerar vad IQ-Net handlar om. Det syftar till att underlätta kunskapsutbyte och kamratinläring om de gemensamma utmaningar som programförvaltare möter. Denna inläring är huvudsakligen inriktad på uppgifter i programförvaltningscykeln – strategiutveckling, programutformning, projektskapande, bedömning och urval, partnersamarbete, övervakning, utvärdering, finansiell förvaltning, kontroll och revision. Den omfattar även vissa viktiga tematiska prioriteringar, t.ex. innovation, entreprenörskap, sysselsättning och hållbarhet, samt regelverksfrågor om överensstämmelse med reglerna för statligt stöd.



## Vilka är partner i IQ-Net?

**Stefan Kah:** I nätverket sammanförs 18 programförvaltningsorgan från 16 medlemsstater – Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Grekland, Kroatien, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland och Österrike – som är kollektivt ansvariga för att administrera nästan en tredjedel av finansieringen från EU:s sammanhållningspolitik. De flesta medlemmarna är förvaltande myndigheter, men vi har också en del nationella samordnande organ och några mellanhandsorgan. Huvudkravet är att de har erfarenhet av att genomföra strukturfonder och ett engagemang i öppna erfarenhetsutbyten. Europeiska kommissionen (GD Regional- och stadspolitik och GD Sysselsättning) är också en aktiv partner, medan EPRC står för forskning och organisatoriskt stöd.

## Du nämnde erfarenhetsutbyte – vad innebär detta i praktiken?

**SK:** I centrum för kunskapsutbytesprocessen ligger IQ-Net-konferenserna var sjätte månad, som var och en fokuserar på ett särskilt förvaltningstema som väljs av partnerna. Före varje evenemang undersöker EPRC hur temat (t.ex. projektval eller övervakning) fungerar i varje partnerland eller partnerregion. Resultaten sammanställs i sammanfattningsdokument som ger en översikt av praxis i hela EU, och identifierar intressanta eller innovativa fallstudier och lärdomar för programförvaltning. Så när partnerna diskuterar en fråga har de redan god insikt i gemensamma drag och kontraster, och i var deras egen erfarenhet av programförvaltning "stämmer" med internationell praxis. Vi ger också tillfällig assistans till våra partnerorganisationer i särskilda genomförandefrågor.

### IQ-Net blir 20 i år – hur startade nätverket?

**JB:** Idén att skapa ett nätverk kom från Strathclydes europeiska partnerskap, som förvaltade Europeiska regionala utvecklingsfondens program för västra Skottland. Det snapades upp entusiastiskt av andra "Mål 2"-regioner (gamla-industriella regioner) i de tolv EU-länderna och i de länder som gick med 1995. GD Regional- och stadspolitik (f.d. DGXVI) gav starkt stöd i form av ett stimulans-bidrag för att få igång nätverket. Med sin långa erfarenhet av forskning och kunskapsbyte inom regionalpolitik var EPRC ett självklart val när det gällde att förvalta nätverket.

### Det finns många format för utbyte av erfarenheter i EU, så vad är det som gör IQ-Net annorlunda?

**SK:** Effektiv kamratinläring måste iscensättas för att underlätta öppet och ömsesidigt kunskapsutbyte. Vi satsar kraftigt på att skapa kunskap som utgör en stabil bas för utbyte av erfarenhet. EPRC:s flerspråkiga forskningsteam genomför ingående forskning om de praktiska erfarenheterna av programförvaltningsfrågor över hela EU, samt om hur man utnyttjar utvärdering och akademiska insikter. Vid IQ-Nets möten främjas god samverkan, t.ex. genom övningsinriktade arbetsmöten. Vi offentliggör dokument som fångar upp praktisk kunskap i stor omfattning, och med tiden har vi byggt upp ett lager av information om nästan alla aspekter av programförvaltning.

### Vad finns det för bevis för att den här typen av kunskapsutbyte genom IQ-Net är ändamålsenligt?

**JB:** Vart tredje år bedömer vi hur bra IQ-Net fungerar. Den mest uppenbara fördelen är att programförvaltarna kan jämföra sig med andra. Det finns också belägg för organisatorisk inläring: Rapporterna och debatter från IQ-Net har gett upphov

till nya idéer och lösningar såsom projektval och övervakningssystem. Partnerprogrammen har infört förändringar där man byggt på bästa praxis inom nätverket. IQ-Net bygger också upp relationer mellan program och underlättar (framför allt) informell dialog med kommissionens tjänster om utmaningarna med programförvaltning.

### Vad kommer närmast för IQ-Net?

**JB:** IQ-Net har anpassats konstant under de senaste två årtiondena och kommer att fortsätta göra det, i enlighet med våra partners behov. Det finns en växande efterfrågan på uppbyggd administrativ kapacitet, och vi märker att vi själva blir mer engagerade i utbildning. Vi ska övervaka hur de nya reformerna – nya tematiska prioriteringar, ramen för resultatavriktning och prestanda, finansiella instrument, integrerad investering – genomförs under denna programperiod, och vi har redan börjat fundera längre bort än 2020. Vi lider ingen brist på problematiska frågor för kommande erfarenhetsutbyte, och ser fram emot att IQ-Net får hjälpa till att främja effektiv inläring.



► **LÄS MER**  
<http://www.eprc.strath.ac.uk/iqnet>

## ▶ EXEMPEL PÅ PROJEKT

## ▶ SPANIEN

## ▶ VÄXANDE JORDBRUKSFORSKNING I SPANIEN



**Totalkostnad:**  
3 285 349 euro  
**Bidrag från EU:**  
2 628 279 euro

**Ett projekt i västra Spanien har stärkt forskningen och utvecklingen i jordbrukssektorn, och samtidigt förbättrat kontakterna mellan lokala företag och vetenskapssamfundet. Med hjälp av stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) har nya anläggningar – och arbetstillfällen – skapats på forskningsinstitutet Finca La Orden-Valdesquera.**

Institutet, som ingår i Extremaduras center för naturvetenskaplig och teknologisk forskning (CICYTEX), har använt finansieringen för att betala för renovering och utvidgning av sin vetenskapliga infrastruktur, däribland konstruktionen av ett nytt biotekniskt lager och nödvändiga förbättringar av konstbevattningsutrustningen. Genom inköp av nya material för användning i laboratorier och försöksjordbruk kommer dessutom vetenskapsmännen att kunna fortsätta sin spetsforskning.

Förutom att Finca La Orden-Valdesquera fokuserar på jordbruk, utför man forskning på besläktade områden som skogsbruk och användning av naturresurser. De viktigaste aktuella projektområdena innefattar bedömning och utvärdering av energigrödor, att hitta sätt att förbättra jordbruksproduktionen samt insikter i boskapsuppfödning.

### Vidgade horisonter

Lantbrukare, andra forskningsorganisationer, lokala företag och kooperativ har alla nytta av institutets arbete genom ett antal initiativ för tekniköverföring. Hittills har informationsdagar, arbetsmöten, konferenser och föreläsningar fått stöd i form av finansiering från projektet. Utbildning har också tillhandahållits för forskare, tekniker och universitetsstudenter

med specialisering på jordbruk. Dessutom har partnerskap inrättats med lokala företag och forskningscentra som ett sätt att underlätta utbytesbesök.

Tack vare den utökade resursbasen kan institutet nu höja medvetenheten om sina verksamheter och projektresultat bland en mycket vidare publik. Detta har uppnåtts huvudsakligen genom utveckling av kampanjmediaverktyg, däribland en omgjord webbplats. Dessutom har nya publikationer tagits fram och spridits i syfte att ytterligare förbättra upptaget av tekniköverföring i jordbrukssamhället.

### Nya arbetstillfällen

Projektsatsningen har gett upphov till fler än 400 nya forsknings-, utvecklings- och innovationsprojekt, och omkring 70 samarbets-initiativ med lokala företag. Dessutom har dessa verksamheter bidragit till att skapa 35 arbetstillfällen.

Enligt Carmen González Ramos, generaldirektör för CICYTEX, har stödet medfört förbättringar av forskningen kring och utvecklingen av produkter som lämnar Extremadura, till förmån för både lokala företag och lantbrukare. Projektet har också bidragit till att förbättra de socioekonomiska och miljömässiga förhållandena på landsbygden i Extremadura.

▶ LÄS MER  
[cicytex.gobex.es/es/centros/la-orden-valdesequera](http://cicytex.gobex.es/es/centros/la-orden-valdesequera)

▶ STORBRIANNIEN

# ▶ ”SOFTWARE CITY” DRIVER PÅ INNOVATIONEN

**Tack vare uppbackning från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) har IT-företag i nordöstra England en plats där de kan fokusera på produktutveckling och tillväxt. Sunderland's Software Centre erbjuder en toppmodern anläggning för arbete plus ett antal stödverksamheter för företag.**

Sunderlands stadsfullmäktige öppnade centret 2012, med över 6 000 m<sup>2</sup> yta att hyra ut till 63 företag, tillsammans med den senaste utrustningen och anläggningarna. För att uppmuntra till samarbete med lokala talanger har centret en ”sandlådelokal” och innovationsrum där företag kan experimentera med idéer och koncept. Det finns också ett utvecklings- och provningscenter och en samhällsengagemangslokal för arbetsmöten.

Sunderland Software City (SSC) är ett framgångsrikt samarbete mellan Sunderlands stadsfullmäktige, universitet, college och North East Business and

Innovation Centre. Initiativet inrättades 2008, i samarbete med den privata sektorn, och ger en enda kontaktpunkt för nystartade små och medelstora programvaruföretag och mer etablerade företag. Hittills har det hjälpt över 260 programvaruföretag och spelat en roll för att skapa omkring 335 jobb i regionen, vilket har gjort att basen av teknikföretag har växt med nästan 20%.

SSC erbjuder företagskonsulttjänster på områden som marknadsinträdesstöd, finansiell planering och avtalsförmedling, marknadsforskning och tillgång till tjänster för internationell investering. I ett bud för att utveckla nya kund- och marknadsleads uppmuntrar man också firmor från andra sektorer – som tillverkning, hälso- och sjukvård och förnybar energi – att erfara fördelarna med digital teknik.



## Inriktning på talang

SSC eftersträvar hela tiden att utveckla nya relationer med offentliga och privata organisationer samt utbildningsorganisationer för att maximera möjligheterna för lokala programvaruföretag. Exempelvis har man starka band till Storbritanniens Digital Catapult-initiativ, och öppnade 2015 ett av de tre regionala Digital Catapult-centren. DCC North East & Tees Valley är ett samarbete mellan fem lokala universitet och två lokala företagssamarbeten under ledning av SSC. Syftet är att hjälpa brittiska företag att dela äganderättskyddade uppgifter säkrare och mer effektivt, och därmed frigöra nytt värde från organisatoriska data och utforska nya affärsmodeller.

SSC och lokala partner spelar också en stor roll i Tech City, Storbritanniens Tech Cluster Alliance, Ciscos National Virtual Incubator och Sunderlands Work Discovery-initiativ, där de höjer medvetenheten bland unga om de utbildnings- och karriärmöjligheter som finns

öppna för dem.

Genom att utveckla relationer och partnerskap med andra organisationer har SSC byggt vidare på sina resultat och etablerat en långsiktig vision för regionens programvarusektor. Nu ligger fokus på att utveckla huvudstyrkorna, skapa nya tillfällen och maximera internationella handelsförbindelser, och samtidigt bemöta hinder som hämmar tillväxten för innovativa programvaruföretag.

▶ LÄS MER  
[www.sunderlandsoftwarecity.com](http://www.sunderlandsoftwarecity.com)

**Totalkostnad:**  
 17 440 107 euro  
**Bidrag från EU:**  
 8 713 330 euro



## ▶ EUROPEISKT TERRITORIellt SAMARBETE: LETTLAND OCH LITAUEN

▶ LAGINSATS FÖR ATT HANTERA  
EKOLOGISKA KATASTROFER

**Letkland och Litauen har inrättat ett gränsöverskridande räddningsteam och förvarningssystem med vars hjälp man ska hantera alla potentiella ekologiska katastrofer i området kring floden Lielupe. Området anses som högriskområde eftersom stora volymer av kemiska och petrokemiska produkter transporteras genom det på väg, på järnväg och via pipeline.**

Projektet Lielupe ECO, som har fått stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf), har försett sitt räddningsteam med den senaste utrustningen, så att de kan agera snabbt för att förebygga och avhjälpa föroreningar till följd av olyckor. Teamet består av specialister från regionens kommuner, plus medlemmar i brandkår och räddningstjänst från Jelgava i Letkland och gränslänen Šiauliai och Panevėžys. Alla teammedlemmar får regelbunden utbildning så att de kan finslipa sin förmåga vad gäller civilförsvaret.

I projektets förvarningssystem används internet och SMS för att få teamet på plats snabbt och effektivt. Förfarandet pilottestades i Jelgava, en stad som ofta har fått hantera höga översvämningsrisker, och har därefter lanserats i andra städer längs gränsen.

Räddningstjänstpersonal och kommuner från båda sidor av gränsen har haft betydande nytta av projektet när det gäller att utbyta kunskaper, erfarenheter och expertis. Detta har i sin tur hjälpt projektets partner att förbättra sin förmåga att svara på ekologiska katastrofer.

Dessutom har standarderna för riskhantering i gränsregionen förbättrats i hög grad, inte minst för att det gemensamma räddningsteamet har fått tillgång till fler resurser än när de agerade var för sig.

### Snabb reaktion

Under de två år som projektet pågått har det hållits 75 seminarier, där det har tagits upp ett antal frågor om ekologiska katastrofer och hur man svarar på de akutlägen som blir följden. Vid dessa evenemang fick studenter och lokalbefolkning tillfälle att lära sig mer om projektet och hur man bäst reagerar på olika katastrofscenarion.

På det hela taget har Lielupe ECO förbättrat säkerheten och livskvaliteten för lokalbefolkningarna genom att åstadkomma bättre offentliga beredskapstjänster. Framöver kommer detta att främja ett starkare och mer integrerat gränsöverskridande samhälle.

Projektförvaltaren Liene Rulle betonar att projektet har gjort det möjligt för båda regionerna att utbyta information på ett sätt som annars inte hade varit möjligt, eller åtminstone hade varit svårt sett till informationsinsamlingen. Att regionens riskhanteringstjänster blivit mer högkvalitativa och tillgängliga blir ytterligare ett viktigt arv från projektet.

**Totalkostnad:**  
1 150 511 euro  
**Bidrag från EU:**  
977 934 euro



#### ▶ LÄS MER

[www.jelgava.lv/pasvaldiba/projekti/2014-gads/latvijas--lietuvas-parrobezu-sadarbibas6/ekologisko-avariju-likvidesana-un-vides-7](http://www.jelgava.lv/pasvaldiba/projekti/2014-gads/latvijas--lietuvas-parrobezu-sadarbibas6/ekologisko-avariju-likvidesana-un-vides-7)

► EUROPEISKT TERRITORIELLT SAMARBETE: SLOVENIEN OCH KROATIEN

# ► GRÄNSÖVERSKRIDANDE VOLONTÄRARARBETE MOT SOCIALT UTANFÖRSKAP

**Ett initiativ för att skapa möjligheter i volontärsektorn har gett upphov till en win-win-lösning i gränsområdet mellan Slovenien och Kroatien. Samtidigt som projektet Stadsvolontärerna medförde sätt att stödja lokalsamhällen, prioriterade man att hjälpa de mest utsatta grupperna och minoriteterna att få tillgång till volontärarbete som ett sätt att förbättra sin livskvalitet och sociala inkludering.**

Projektet, som fick stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf), erbjöd professionellt och harmoniserat stöd för att folk skulle kunna hitta volontärarbete som passade för deras behov och ambitioner. Insatser gjordes också för att höja volontärernas utbildningsstandarder, och det lades särskild tonvikt på att ge hjälp till personer med särskilda behov.

Ett huvudmål var att identifiera nya sätt att främja volontärarbete och dess fördelar i staden Maribor i den slovenska regionen Podravje och i grannstaden Varaždin i regionen Varaždinska, samt i Čakovec i regionen Medžimurska i Kroatien. Projektteamet ville också skapa ett nätverk av volontärorganisationer och stödja allt deras arbete genom att utveckla en sammanhängande struktur för sektorn.

## Stabil strategi

För att fullfölja sina ambitioner undersökte Stadsvolontärerna volontärarbete på ett antal olika nivåer. Projektanalysen omfattade både forskning, strategisk utveckling, synlighet, kapacitetsuppbyggnad och sätt att leverera praktiskt stöd för volontärorganisationer.

Efter att projektteamet utfört sin detaljerade bedömning gick de vidare till att iordningställa och genomföra en gemensam gränsöverskridande strategi för volontärutveckling. Ett nätverk av regionala informationskontor och bibliotek som kunde ge stöd till volontärgrupper inrättades också, som en del i kapacitetsuppbyggnadsprocessen. Dessutom tillhandahölls

i projektet utbildning för att förbättra kompetensen och behörigheten för unga volontärledare, och det framställdes utbildningsmaterial av flera olika slag.

Teamet utvecklade även nya former av volontärarbete, däribland bolagsvolontärjobb, varigenom företag och organisationer uppmuntras att delta i samhällsinitiativ. För att säkerställa att sådana verksamheter genomfördes på rätt sätt stod projektet för IKT-verktyg, däribland en webbportal för volontärer. Ett antal evenemang anordnades för att lyfta fram volontärarbetets fördelar för samhället och dess sammanhållning.



Även om projektet Stadsvolontärerna upphörde 2013 lever arvet kvar från det, eftersom regionkontoren, biblioteken och webbportalen fortsätter att driva och främja möjligheter för volontärer. Kostnaderna täcks av de lokala kommunerna, och projektet har också skapat två permanenta arbetstillfällen.

► LÄS MER  
[www.city-volunteers.si/](http://www.city-volunteers.si/)

**Totalkostnad:**  
614 696 euro  
**Bidrag från EU:**  
522 492 euro  
(maximalt godkänt)

## ▶ GREKLAND

▶ **INVESTERINGAR HJÄLPER TILL  
ATT FÖRBÄTTRA PRODUKTIO-  
NEN – OCH ÖKA EXPORTEN**

**Ett grekiskt företag som tillverkar sugrör har förbättrat sina produktionsprocesser och fått fart på sin export, tack vare en investering i utrustning som fått stöd av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf).**

Matrix Pack SA hade redan en ledande position i sin sektor. Det är det enda företaget i Europa som tillverkar alla typer av sugrör, och kan säga sig exportera mellan 70 och 75% av sina varor världen över. Men det låga priset på slutprodukten, behovet av att hantera en mängd olika konstruktionsstandarder samt stränga hygienkontroller gör omständigheterna utmanande för produktion och tillväxt.

### Toppmodernt maskineri

Syftet med "Extroversion I" (inom det operativa programmet för konkurrenskraft och entreprenörskap) var att höja företagets innovativa kapacitet inom sugrörstillverkning och samtidigt förbättra exportpotentialen. Projektet stod för betalningen av tre nya, specialiserade produktionsmaskiner som har moderniserat Matrix sätt att tillverka och marknadsföra sina produkter:

- ▶ En höghastighetsmaskin för korrugering – som ger ett sugrör dess karakteristiska böjning – har gjort att slutfasen i produktionsprocessen blivit automatiserad. Genom att koppla ihop denna enhet med de två andra nya maskinerna uppnår Matrix en 30-procentig ökning av produktiviteten.
- ▶ En separat inslagningsmaskin gör att varje sugrör kan packas i antingen plastfolie eller papper. Denna utrustning gör det även möjligt att trycka på inslagningsmaterialet, vilket är ett attraktivt alternativ för en del kunder.
- ▶ En maskin för automatisk förpackning av sugrör ger Matrix alternativet att packa i behållare av olika storlekar – från 40 till 250 sugrör. Eftersom denna utrustning automatiserar hela packningsprocessen kan företaget få fördelen av en produktivitetsökning mellan 15 och 120% på detta verksamhetsområde, beroende på vilken typ av förpackning kunderna vill ha.

Installationen av ett hanteringssystem med integrerad information för lager och spårbarhet ingick också i investeringen.

### Kundfördelar

Förutom att produktionen på fabriken moderniseras har investeringen lett till förbättringar av slutprodukten allmänna kvalitet. Detta hjälper företaget att komma in på nya marknader och sälja till utländska kunder med höga standarder, t.ex. dagligvaruhandelskedjor och grossister som ofta gör beställningar med särskilda märkningskrav.

**Totalkostnad:**  
294 183 euro  
**Bidrag från EU:**  
202 885 euro

Efter att maskineriet installerades har Matrix utökat sin exportbas. 2011 betjänade företaget 14 utländska kunder, men år 2014 då investeringsprogrammet avslutades hade den siffran stigit till 63. 2015 förbättrade företaget ytterligare sin exportprestanda genom att leverera varor till totalt 88 utländska kunder i 25 länder.



▶ **LÄS MER**  
<http://www.matrixpack.gr>

## ► KALENDARIUM

### 12–13 MAJ

Dubrovnik (HR)

Första forumet för EU:s strategi för den adriatisk-joniska regionen (EUSAIR)

### 1–2 JUNI

Bryssel (BE)

Smarta regioner-konferensen

### 16–17 JUNI

Sofia (BG)

Sjunde europeiska bedömningskonferensen

Resultatiriktningen: Sammanhållningspolitik på arbetet

### 10–13 OKTOBER

Bryssel (BE)

Europeiska veckan för regioner och städer (inkl. RegioStars-ceremonin)

Mer information om dessa evenemang finns på avdelningen Kalendarium på webbplatsen Inforegio:  
[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sv/newsroom/events/](http://ec.europa.eu/regional_policy/sv/newsroom/events/)

## STAYCONNECTED

 [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sv/](http://ec.europa.eu/regional_policy/sv/)

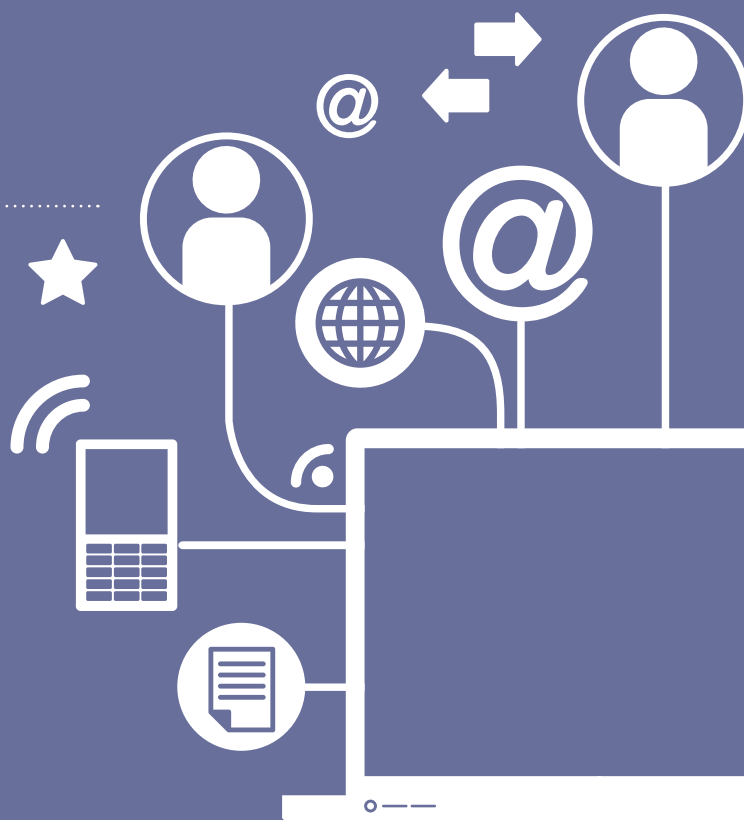
 [www.twitter.com/@EU\\_Regional](http://www.twitter.com/@EU_Regional)

 [www.yammer.com/regionetwork](http://www.yammer.com/regionetwork)  
Samarbetsplattform för GD Regional- och stadspolitik

 [www.flickr.com/euregional](http://www.flickr.com/euregional)

 Anmäl dig till vår "REGIOFLASH"  
[www.inforegiodoc.eu](http://www.inforegiodoc.eu)

 [www.twitter.com/CorinaCretuEU](http://www.twitter.com/CorinaCretuEU)



Publikationsbyrå

Europeiska kommissionen,  
 generaldirektoratet för regional- och stadspolitik  
 Kommunikation – Ana-Paula Laissy  
 Avenue de Beaulieu 1 – B-1160 Bryssel  
 E-post: regio-panorama@ec.europa.eu  
 Internet: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sv/](http://ec.europa.eu/regional_policy/sv/)

